



*Thinking of you*  
**Electrolux**



EN3601AOX  
EN3601AOW

|   |                      |    |
|---|----------------------|----|
| <b>NL</b> KOEL-VRIESCOMBINATIE          | GEBRUIKSAANWIJZING   | 2  |
| <b>EN</b> FRIDGE FREEZER                | USER MANUAL          | 24 |
| <b>FR</b> RÉFRIGÉRATEUR/<br>CONGÉLATEUR | NOTICE D'UTILISATION | 45 |
| <b>DE</b> KÜHL - GEFRIERSCHRANK         | BENUTZERINFORMATION  | 69 |



# INHOUD

|   |    |
|---|----|
| 1. VEILIGHEIDSINFORMATIE . . . . .        | 3  |
| 2. BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT . . . . . | 6  |
| 3. BEDIENING . . . . .                    | 6  |
| 4. DAGELIJKS GEBRUIK . . . . .            | 7  |
| 5. NUTTIGE AANWIJZINGEN EN TIPS . . . . . | 10 |
| 6. ONDERHOUD EN REINIGING . . . . .       | 11 |
| 7. PROBLEEMOPLOSSING . . . . .            | 15 |
| 8. MONTAGE . . . . .                      | 17 |
| 9. GELUIDEN . . . . .                     | 21 |
| 10. TECHNISCHE GEGEVENS . . . . .         | 23 |
| 11. MILIEUBESCHERMING . . . . .           | 23 |

## WE DENKEN AAN U

Bedankt om een Electrolux-apparaat te kopen. U koos voor een product dat jaren professionele ervaring en innovatie bevat. Ingenieur en stijlvol, het werd ontworpen met u in het achterhoofd. Wanneer u het gebruikt, kunt u er op vertrouwen dat u keer op keer fantastische resultaten zult krijgen.

Welkom bij Electrolux.

### Ga naar onze website voor:



Advies over gebruik, brochures, het oplossen van problemen en onderhoudsinformatie:  
**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Registreer uw product voor een betere service:  
**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



Koop accessoires, verbruiksartikelen en originele reserveonderdelen voor uw apparaat:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KLANTENSERVICE

Wij raden altijd het gebruik van originele onderdelen aan.

Zorg er als u contact opneemt met de klantenservice voor dat u de volgende gegevens bij de hand hebt.

De informatie staat op het typeplaatje. model, productnummer, serienummer.



Waarschuwing - Belangrijke veiligheidsinformatie.



Algemene informatie en tips



Milieu-informatie

Wijzigingen voorbehouden.

# 1. VEILIGHEIDSINFORMATIE

In het belang van uw veiligheid en om een correct gebruik te kunnen waarborgen is het van belang dat u, alvorens het apparaat te installeren en in gebruik te nemen, deze gebruiksaanwijzing, inclusief de tips en waarschuwingen, grondig doorleest. Om onnodige vergissingen en ongevallen te voorkomen is het belangrijk ervoor te zorgen dat alle mensen die het apparaat gebruiken, volledig bekend zijn met de werking ervan en de veiligheidsvoorzieningen. Bewaar deze instructies en zorg ervoor dat zij bij het apparaat blijven als het wordt verplaatst of verkocht, zodat iedereen die het apparaat gedurende zijn hele levensduur gebruikt, naar behoren is geïnformeerd over het gebruik en de veiligheid van het apparaat.

Voor de veiligheid van mensen en eigendommen dient u zich aan de voorzorgsmaatregelen uit dit instructieboekje te houden, de fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die door het niet opvolgen van de aanwijzingen veroorzaakt is.

## 1.1 Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder begrepen kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij dit onder toezicht gebeurt van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of tenzij zij van een dergelijke persoon instructie hebben ontvangen over het gebruik van het apparaat.

Houd kinderen uit de buurt om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.

- Houd alle verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Gevaar voor verstikking.
- Als u het apparaat afdankt trek dan de stekker uit het stopcontact, snij de voedingskabel door (zo dicht mo-

gelijk bij het apparaat) en verwijder de deur om te voorkomen dat kinderen een elektrische schok krijgen of zichzelf in het apparaat opsluiten.

- Als dit apparaat, dat voorzien is van een magnetische deursluiting, een oude apparaat vervangt, dat voorzien is van een veerslot (slot) op de deur of het deksel, zorg er dan voor dat u het slot onbruikbaar maakt voordat u het oude apparaat weggooit. Dit voorkomt dat kinderen er in opgesloten kunnen raken.

## 1.2 Algemene veiligheid



### WAARSCHUWING!

Houd de ventilatieopeningen altijd vrij van obstructies; dit geldt zowel voor losstaande als ingebouwde modellen.

- Dit apparaat is bedoeld voor het bewaren van levensmiddelen en/of dranken in een gewoon huishouden, zoals uitgelegd in dit instructieboekje.
- Gebruik geen mechanische hulpmiddelen of kunstgrepen om het ont-dooiproces te versnellen.
- Gebruik geen andere elektrische apparaten (bijvoorbeeld ijsmachines) in koelkasten, tenzij ze voor dit doel goedgekeurd zijn door de fabrikant.
- Let op dat u het koelcircuit niet beschadigt.
- Het koelmiddel isobutaan (R600a) bevindt zich in het koelcircuit van het apparaat, dit is een natuurlijk gas dat weliswaar milieuvriendelijk is, maar ook uiterst ontvlambaar.

Controleer of de onderdelen van het koelcircuit tijdens transport en installatie van het apparaat niet beschadigd zijn geraakt.

Indien het koelcircuit beschadigd is:

- open vuur en ontstekingsbronnen vermijden
- de ruimte waar het apparaat zich bevindt grondig ventileren

- Het is gevaarlijk om wijzigingen aan te brengen in de specificaties of dit product op enigerlei wijze te modificeren. Een beschadigd netsnoer kan kortsluiting, brand en/of een elektrische schok veroorzaken.



### **WAARSCHUWING!**

Alle elektrische onderdelen (netsnoer, stekker, compressor) mogen om gevaar te voorkomen uitsluitend worden vervangen door een erkende onderhoudsdienst of gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Het netsnoer mag niet verlengd worden.
  2. Verzeker u ervan dat de stekker niet platgedrukt of beschadigd wordt door de achterkant van het apparaat. Een platgedrukte of beschadigde stekker kan oververhit raken en brand veroorzaken.
  3. Verzeker u ervan dat u de stekker van het apparaat kunt bereiken.
  4. Trek niet aan het snoer.
  5. Als de stekker los zit, steek hem dan niet in het stopcontact. Dan bestaat er een risico op een elektrische schok of brand.
  6. U mag het apparaat niet gebruiken zonder het afdekkapje (indien van toepassing) van het lampje.
- Dit apparaat is zwaar. Wees voorzichtig als u het apparaat verplaatst.
  - Haal geen artikelen uit het vriesvak en raak ze niet aan als uw handen vochtig/nat zijn, dit kan uw huid beschadigen of vrieswonden veroorzaken.
  - Stel het apparaat niet langdurig bloot aan direct zonlicht.
  - De eventuele gloeilampen in dit apparaat zijn speciaal geselecteerd en uitsluitend bedoeld voor gebruik in huishoudelijke apparaten. De lampjes zijn niet geschikt voor de verlichting van ruimtes.

## **1.3** Dagelijks gebruik

- Zet geen hete potten op de kunststof onderdelen in het apparaat.
- Bewaar geen brandbare gassen of vloeistoffen in het apparaat, deze kunnen ontploffen.
- Zet geen levensmiddelen direct tegen de luchtopening in de achterwand. (Als het apparaat rijprij is)
- Diepgevroren voedsel mag niet opnieuw worden ingevroren als het eenmaal ontdooid is.
- Bewaar voorverpakte diepvriesproducten volgens de aanwijzingen van de fabrikant.
- U dient zich strikt te houden aan de aanbevelingen van de fabrikant van het apparaat met betrekking tot het bewaren van voedsel. Raadpleeg de betreffende aanwijzingen.
- Leg geen koolzuurhoudende of mousserende dranken in de vriezer, deze veroorzaken druk op de fles die daardoor kan ontploffen, dit kan schade toebrengen aan het apparaat.
- IJslollijes kunnen vrieswonden veroorzaken als ze rechtstreeks vanuit het apparaat geconsumeerd worden.

## **1.4** Onderhoud en reiniging

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.
- Maak het apparaat niet schoon met metalen voorwerpen.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om ijs van het apparaat te krabben. Gebruik een kunststof schraper.
- Controleer de afvoer in de koelkast regelmatig op dooiwater. Maak de afvoer, indien nodig, schoon. Als de afvoer verstopt is, zal er water op de bodem van het apparaat liggen.

## 1.5 Installatie



Voor de aansluiting van elektriciteit dienen de instructies in de desbetreffende paragrafen nauwgezet te worden opgevolgd.

- Pak het apparaat uit en controleer of er beschadigingen zijn. Sluit het apparaat niet aan als het beschadigd is. Meld mogelijke beschadigingen onmiddellijk bij de winkel waar u het apparaat gekocht heeft. Gooi in dat geval de verpakking niet weg.
- Wij adviseren u om 4 uur te wachten voordat u het apparaat aansluit, dan kan de olie terugvloeien in de compressor.
- Rond het apparaat dient adequate luchtcirculatie te zijn, anders kan dit tot oververhitting leiden. Om voldoende ventilatie te verkrijgen de instructies met betrekking tot de installatie opvolgen.
- De achterkant dient zo mogelijk tegen een muur geplaatst te worden, teneinde te voorkomen dat hete onderdelen (compressor, condensator) aangeraakt kunnen worden en brandwonden veroorzaken.
- Het apparaat mag niet vlakbij radiatoren of kooktoestellen geplaatst worden.
- Verzeker u ervan dat de stekker bereikbaar is nadat het apparaat geïnstalleerd is.
- Aansluiten op de drinkwatervoorziening (indien voorzien van een wateraansluiting).

## 1.6 Onderhoud

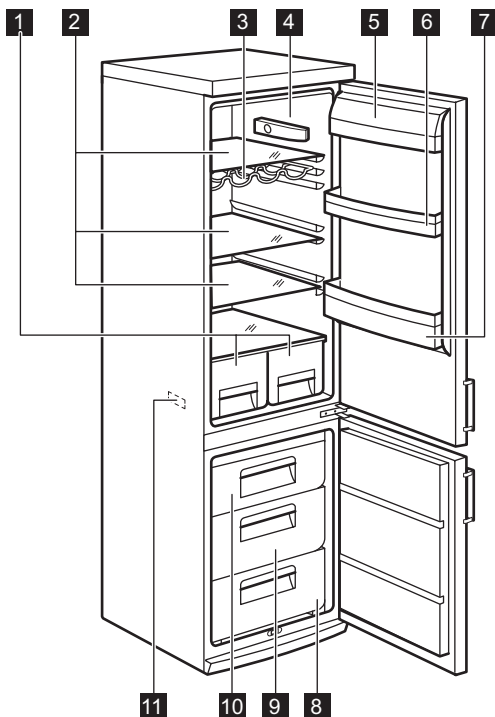
- Alle elektrotechnische werkzaamheden die noodzakelijk zijn voor het uitvoeren van onderhoud aan het apparaat, dienen uitgevoerd te worden door een gekwalificeerd elektricien of competent persoon.
- Dit product mag alleen worden onderhouden door een erkend onderhoudscentrum en er dient alleen gebruik te worden gemaakt van originele reserveonderdelen.

## 1.7 Bescherming van het milieu



Dit apparaat bevat geen gassen die de ozonlaag kunnen beschadigen, niet in het koelcircuit en evenmin in de isolatiematerialen. Het apparaat mag niet worden weggegooid bij het normale huishoudelijke afval. Het isolatieschuim bevat ontvlambare gassen: het apparaat moet weggegooid worden conform de van toepassing zijnde regels die u bij de lokale overheidsinstanties kunt verkrijgen. Voorkom beschadiging aan de koelenheid, vooral aan de achterkant bij de warmtewisselaar. De materialen die gebruikt zijn voor dit apparaat en die voorzien zijn van het symbool ♻ zijn recyclebaar.

## 2. BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT



- 1** Fruitlades
- 2** Glazen planken
- 3** Flessenrek
- 4** Thermostaat
- 5** Boterschap
- 6** Deurplateau

- 7** Flessenrek
- 8** Vriesmand
- 9** Vriesmand
- 10** Vriesmand
- 11** Typeplaatje

## 3. BEDIENING

### 3.1 Inschakelen

Steek de stekker in het stopcontact. Draai de thermostaatknop op een gemiddelde stand.

### 3.2 Uitschakelen

Draai de thermostaatknop op de stand "O" om het apparaat uit te schakelen.

### 3.3 Temperatuurregeling

De temperatuur wordt automatisch geregeld.

Ga als volgt te werk om het apparaat in werking te stellen:

- draai de thermostaatknop op een lagere stand om de minimale koude te verkrijgen.

- draai de thermostaatknop op een hogere stand om de maximale koude te verkrijgen.



Een gemiddelde instelling is over het algemeen het meest geschikt.

De exacte instelling moet echter gekozen worden rekening houdend met het feit dat de temperatuur in het apparaat afhankelijk is van:

- de omgevingstemperatuur
- hoe vaak de deur geopend wordt
- de hoeveelheid voedsel die bewaard wordt

- plaatsing van het apparaat.



Als de omgevingstemperatuur hoog is of als het apparaat volledig gevuld is en de thermostaatknop op de koudste instelling staat, kan het apparaat continu werken waardoor er ijs op de achterwand gevormd wordt. In dat geval moet de knop op een hogere temperatuur gezet worden om automatische ontdooiing mogelijk te maken en zo doende het energieverbruik te beperken.

## 4. DAGELIJKS GEBRUIK

### 4.1 Vers voedsel invriezen

Het vriesvak is geschikt voor het invriezen van vers voedsel en voor het voor een lange periode bewaren van ingevroren en diepgevroren voedsel.

Om vers voedsel in te vriezen moet de gemiddelde instelling veranderd worden.

Om het invriezen sneller te laten verlopen moet u de thermostaatknop echter op een hogere stand instellen om de maximale koude te kunnen verkrijgen.



In deze omstandigheden kan de temperatuur in de koelkast tot onder de 0°C dalen. Als dat gebeurt de thermostaatknop op een warmere stand instellen.

Zet het verse voedsel dat u in wilt vriezen op het bovenste vak.

### 4.2 Het bewaren van ingevroren voedsel

Als u het apparaat voor het eerst of na een periode dat het niet gebruikt is in-

schakelt, het apparaat minstens 2 uur op een hoge instelling laten werken voordat u er producten in plaatst.



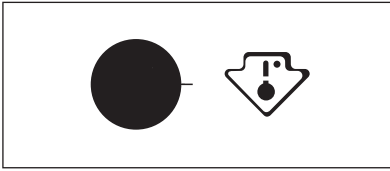
In het geval van onbedoelde ontdooiing, bijvoorbeeld als de stroom langer is uitgevallen dan de duur die op de kaart met technische kenmerken onder "tijdsduur" is vermeld, moet het ontdooide voedsel snel geconsumeerd worden of onmiddellijk bereid worden en dan weer worden ingevroren (nadat het afgekoeld is).

### 4.3 Ontdooien

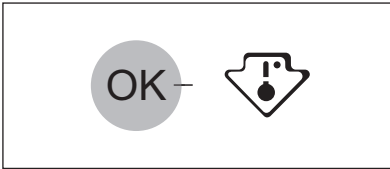
Diepgevroren of ingevroren voedsel kunt, voordat het gebruikt wordt, in het koelvak of op kamertemperatuur laten ontdooien, afhankelijk van de hoeveelheid tijd die hiervoor nodig is. Kleine stukken kunnen zelfs rechtstreeks vanuit de vriezer gekookt worden als ze nog bevroren zijn: in dat geval zal de bereiding iets langer duren.

## 4.4 Temperatuurweergave

### Thermostaat moet bijgesteld worden



### Juiste temperatuur



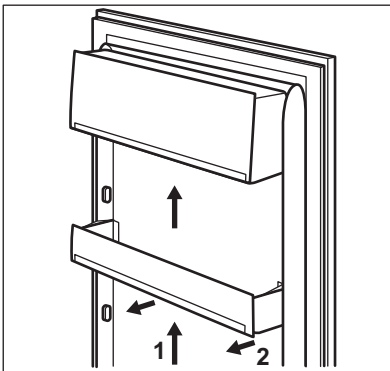
Om u te helpen uw apparaat correct te bedienen, hebben we uw koelkast uitgerust met een temperatuurlampje. Het symbool aan de zijkant duidt het koudste deel van de koelkast aan. Het koudste deel is het deel van de glazen legplank van de fruit- en groentelade tot aan het symbool of tot de legplank ter hoogte van het symbool.

Om ervoor te zorgen dat het voedsel op de juiste manier bewaard wordt, zorg ervoor dat het temperatuurlampje het bericht "OK" weergeeft.

Indien "OK" niet wordt weergegeven, stel dan de temperatuur in op een lagere temperatuur en wacht 12 uur alvorens de temperatuur nogmaals te controleren.

Het is normaal dat het bericht "OK" verdwijnt nadat u voedsel in het apparaat geplaatst hebt of na herhaaldelijk openen van de deur.

## 4.5 Het plaatsen van de deurplateaus



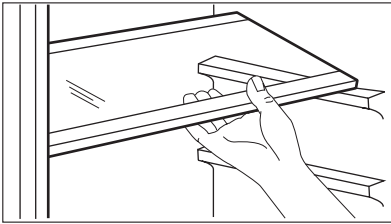
Om het bewaren van voedselpakketten van verschillende afmetingen mogelijk te maken, kunnen de schappen op verschillende hoogtes worden geplaatst. Om deze aanpassingen uit te voeren, gaat u als volgt te werk: trek het schap geleidelijk in de richting van de pijlen totdat het los komt en plaats het schap op een andere gewenste hoogte terug.



Verwijder het grote onderste deurschap niet om een goede luchtcirculatie te garanderen.



#### 4.6 Verplaatsbare legrekken

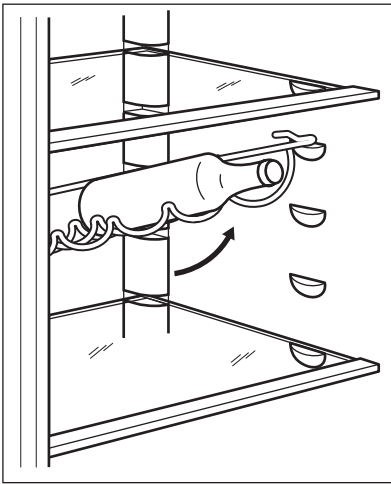


De wanden van de koelkast zijn voorzien van een aantal glij schoenen zodat de legrekken op de gewenste plaats gezet kunnen worden. Sommige schappen moeten aan de achterkant worden opgetild om ze te kunnen verwijderen.



Verwijder de glasplaat boven de groentelade niet om een goede luchtcirculatie te garanderen.

#### 4.7 Flessenrek



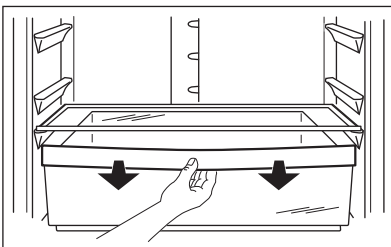
Plaats de flessen (met de openingen naar voren gericht) in het voorgeplaatste schap.



Als het schap horizontaal geplaatst is, mogen alleen afgesloten flessen worden neergezet.

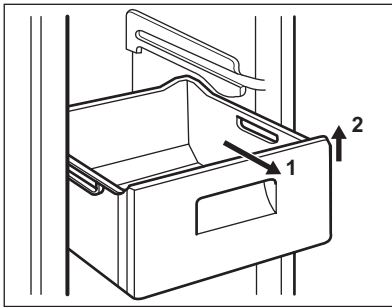
Dit schap voor een flessenhouder kan worden gekanteld om vooraf geopende flessen te bewaren. Trek hiervoor de houder omhoog zodat deze omhoog draait en op het niveau erboven kan worden geplaatst.

#### 4.8 Freshzone lade



De FreshZone-lade is geschikt voor het bewaren van vers voedsel zoals vis, vlees, schelp- en schaaldieren, omdat de temperatuur in dit vak lager is dan in de rest van de koelkast.

## 4.9 De vriesmanden uit de vriezer halen



De vriesmandjes hebben een limietstop om te voorkomen dat ze per ongeluk verschuiven of vallen. Trek de korf naar u toe om het uit de vriezer te halen, tot het niet verder kan, verwijder de korf door de voorkant naar boven te kantelen.

Bij het terugzetten tilt u de voorkant van de korf een beetje op en schuift u hem gekanteld in de vriezer. Zodra het mandje over de eindpunten heen is, kunt u hem terug op zijn plaats schuiven.

## 5. NUTTIGE AANWIJZINGEN EN TIPS

### 5.1 Normale bedrijfsgeluiden

- U kunt een zwak gorgelend en borrelend geluid horen wanneer het koelmiddel door leidingen wordt gepompt. Dat is normaal.
- Als de compressor aan staat, wordt het koelmiddel rondgepompt en dan zult u een zoemend en kloppend geluid van de compressor horen. Dat is normaal.
- De thermische uitzetting kan een plotseling krakend geluid veroorzaken. Dit is een natuurlijk, niet gevaarlijk fysisch verschijnsel. Dat is normaal.
- Als de compressor in- of uitgeschakeld wordt, zult u een zacht "klikje" van de thermostaat horen. Dat is normaal.

### 5.2 Tips voor energiebesparing

- De deur niet vaker openen of open laten staan dan strikt noodzakelijk.
- Als de omgevingstemperatuur hoog is, de thermostaatknop op een lage temperatuur staat en het apparaat volledig gevuld is, kan de compressor continu aan staan waardoor er ijs op de verdamper ontstaat. Als dit gebeurt, zet u de thermostaatknop naar

een warmere instelling om de koelkast automatisch te laten ontdooien en zo elektriciteitsverbruik te besparen.

### 5.3 Tips voor het koelen van vers voedsel

Om de beste prestatie te verkrijgen:

- Zet geen warm voedsel of verdampende vloeistoffen in de koelkast
- dek het voedsel af of verpak het, in het bijzonder als het een sterke geur heeft
- plaats het voedsel zodanig dat de lucht er vrijelijk omheen kan circuleren

### 5.4 Nuttige tips voor het koelen

Nuttige tips:

Vlees (alle soorten) in plastic zakken verpakken en op het glazen schap leggen, boven de groentelade. Bewaar het, voor de veiligheid, slechts een of maximaal twee dagen op deze manier.

Gekookt voedsel, koude schotels, enz.: deze moeten afgedekt worden en mogen op willekeurig welk schap gezet worden.

Fruit en groente: deze moeten zorgvuldig schoongemaakt worden en in de speciaal daarvoor bedoelde lade(n) geplaatst worden.

Boter en kaas: dit moet in speciale luchtdichte bakjes gelegd of in aluminiumfolie of plastic zakjes gewikkeld worden om zoveel mogelijk lucht buiten te sluiten.

Melkflessen: deze moeten een afdek-dop hebben en opgeslagen worden in het flessenrek in de deur.

Bananen, aardappelen, uien en knoflook, indien niet verpakt, mogen niet in de koelkast bewaard worden.

## 5.5 Tips voor het invriezen

Om u te helpen om het beste van het invriesproces te maken, volgen hier een paar belangrijke tips:

- de maximale hoeveelheid voedsel die in 24 uur ingevroren kan worden, is vermeld op het typeplaatje;
- het invriesproces duurt 24 uur. Voeg gedurende deze periode niet meer in te vriezen voedsel toe;
- vries alleen vers en grondig schoongemaakte levensmiddelen van uitstekende kwaliteit in;
- bereid het voedsel in kleine porties voor, zo kan het snel en volledig worden ingevroren en zo kunt u later alleen die hoeveelheid laten ontdooien die u nodig heeft;
- wikkel het voedsel in aluminiumfolie of plastic en zorg ervoor dat de pakjes luchtdicht zijn;

- leg vers, nog niet ingevroren voedsel niet tegen het al ingevroren voedsel, om te voorkomen dat dit laatste warm wordt;
- smalle pakjes zijn makkelijker op te bergen dan dikke; zout maakt voedsel minder lang houdbaar;
- water befrist, als dit rechtstreeks uit het vriesvak geconsumeerd wordt, kan het aan de huid vastvriezen;
- het is aan te bevelen de invriesdatum op elk pakje te vermelden, dan kunt u zien hoe lang het al bewaard is;

## 5.6 Tips voor het bewaren van ingevroren voedsel

Om de beste resultaten van dit apparaat te verkrijgen, dient u:

- verzekert u ervan dat de commercieel ingevroren levensmiddelen op geschikte wijze door de detailhandelaar werden opgeslagen;
- zorg ervoor dat de ingevroren levensmiddelen zo snel mogelijk van de winkel naar uw vriezer gebracht worden;
- de deur niet vaker te openen of open te laten staan dan strikt noodzakelijk
- als voedsel eenmaal ontdooid is, berdert het snel en kan het niet opnieuw worden ingevroren;
- bewaar het voedsel niet langer dan de door de fabrikant aangegeven bewaarperiode.

# 6. ONDERHOUD EN REINIGING

## 6.1 De binnenkant schoonmaken

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, wast u de binnenkant en de interne accessoires met lauwwarm water en een beetje neutrale zeep om de typische geur van een nieuw product weg te nemen. Droog daarna grondig af.



Gebruik geen oplosmiddelen of schuurmiddelen. Deze beschadigen de lak.



### LET OP!

Voordat u welke onderhoudshandeling dan ook verricht, de stekker uit het stopcontact trekken.



Het koelcircuit van dit apparaat bevat koolwaterstoffen; onderhoud en herladen mag alleen uitgevoerd worden door bevoegde technici.

## 6.2 Periodieke reiniging

Het apparaat moet regelmatig worden schoongemaakt:

- maak de binnenkant en de accessoires schoon met lauw water en wat neutrale zeep.
- controleer de afdichtingen regelmatig en wrijf ze schoon om u ervan te verzekeren dat ze schoon zijn en vrij van restjes zijn.
- spoel ze af en maak ze grondig droog.



Trek niet aan leidingen en/of kabels aan de binnenkant van de kast en verplaats of beschadig ze niet.

Gebruik nooit schoonmaakmiddelen, schuurpoeders, erg geperfumeerde reinigingsproducten en waspolijstmiddelen om de binnenkant schoon te maken, aangezien deze het oppervlak beschadigen en een sterke geur achterlaten.

Maak de condensor (zwart rooster) en de compressor op de achterkant van het apparaat schoon met een borstel of stofzuiger. Deze handeling zal de prestatie van het apparaat verbeteren en het elektriciteitsverbruik besparen.

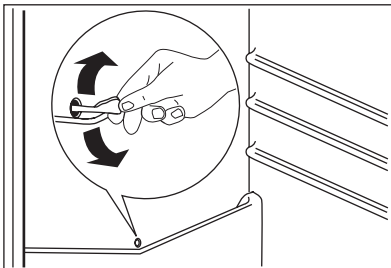


Zorg ervoor dat u het koelsysteem niet beschadigt.

Veel normaal verkrijgbare keukenreinigers bevatten chemicaliën die de kunststoffen die in dit apparaat gebruikt zijn kunnen aantasten/beschadigen. Daarom wordt het aanbevolen de buitenkant van dit apparaat alleen schoon te maken met warm water met een beetje afwasmiddel.

Steek, na het schoonmaken van het apparaat, de stekker weer in het stopcontact.

## 6.3 Het ontdooien van de koelkast



Rijp wordt elke keer als de compressor-motor tijdens normale werking stopt, automatisch van de verdamper van het koelvak verwijderd. Het dooiwater loopt via een afvoergaatje in een speciale opvangbak aan de achterkant van het apparaat, boven de compressormotor, waar het verdampt.

Het is belangrijk om het afvoergaatje van het dooiwater in het midden van het koelvak regelmatig schoon te maken om te voorkomen dat het water overloopt en op het voedsel in de koelkast gaat druppelen.

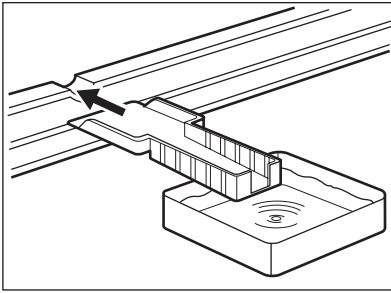
## 6.4 De vriezer ontdooien

Een zekere hoeveelheid rijp zal zich altijd vormen op de schappen van de vriezer en rond het bovenste vak.

Ontdooi de vriezer wanneer de rijplaag een dikte van ongeveer 3-5 mm bereikt heeft.



Zet, ongeveer 12 uur voordat u gaat ontdooien, de temperatuur-regelaar op een hogere stand, om voldoende koude-reserve op te bouwen voor de onderbreking tijdens de werking.



Volg onderstaande aanwijzingen om de rijp te verwijderen:

1. Het apparaat uitschakelen
2. Verwijder al het ingevroren voedsel, wikkel het in een paar lagen krantenpapier en leg het op een koele plaats.



### LET OP!

Raak ingevroren voedsel niet met natte handen aan. Uw handen kunnen dan aan de producten vastvriezen.

3. Laat de deur open staan en steek de kunststof schraper in de daarvoor bedoelde opening in het midden van de bodem, plaats er een opvangbak onder om het dooiwater op te vangen.



Om het ontdooiproces te versnellen kunt u een bak warm water in het vriesvak zetten. Verwijder bovendien stukken ijs die afbreken voordat het ontdooien voltooid is.

4. Na afloop van het ontdooien de binnenkant grondig droog maken en de schraper bewaren voor toekomstig gebruik.
5. Schakel het apparaat in.
6. Zet het eerder verwijderde voedsel na twee tot drie uur terug in het vriesvak.



Gebruik nooit scherpe metalen hulpmiddelen om de rijp van de verdampert te krabben, deze zou beschadigd kunnen raken.

Gebruik geen mechanische of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, behalve die middelen die door de fabrikant zijn aanbevolen.

Een temperatuurstijging tijdens het ontdooien van de ingevroren levensmiddelen, kan de veilige bewaartijd verkorten.

## 7. PROBLEEMOPLOSSING



### LET OP!

Voordat u storingen opspoort, de stekker uit het stopcontact trekken.

Het opsporen van storingen die niet in deze handleiding vermeld zijn, dient te worden verricht door een gekwalificeerd technicus of deskundig persoon.



Bij de werking van het apparaat zijn bepaalde geluiden te horen die heel normaal zijn (compressor- en circulatiegeluid).

| Probleem  | Mogelijke oorzaak  | Oplossing   |
|---|--|---|
| <b>Het apparaat maakt lawaai.</b>                         | Het apparaat wordt niet goed ondersteund.                                    | Controleer of het apparaat stabiel staat (alle vier de voetjes moeten op de vloer staan). |
| <b>De compressor werkt continu.</b>                       | De thermostaatknop staat misschien niet goed.                                | Stel een hogere temperatuur in.   |
|   | De deur is niet goed gesloten.   | Zie 'De deur sluiten'.  |
|   | De deur is te vaak open gedaan.  | Laat de deur niet langer open staan dan noodzakelijk.                                     |
|   | De temperatuur van het product is te hoog.                                   | Laat het product afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het opbergt.                     |
|   | De kamertemperatuur is te hoog.  | Verlaag de kamertemperatuur.  |
| <b>Er loopt water over de achterkant van de koelkast.</b> | Tijdens het automatische ontdooiproces ontdooit de rijp tegen de achterwand. | Dit is normaal.   |
| <b>Er loopt water in de koelkast.</b>                     | De waterafvoer is verstopt.  | Maak de waterafvoer schoon.   |
|   | Producten verhinderen het water om in de wateropvangbak te lopen.            | Zorg ervoor dat de producten de achterwand niet raken.                                    |
| <b>Er loopt water over de vloer.</b>                      | De dooiwaterafvoer loopt niet in de verdamperbak boven de compressor.        | Maak de dooiwaterafvoer vast op de verdamperbak.  |
| <b>Er is te veel rijp en ijs.</b>                         | De producten zijn niet op de juiste wijze verpakt.                           | Pak de producten beter in.  |
|   | De deur is niet goed gesloten.   | Zie 'De deur sluiten'.  |
|   | De thermostaatknop staat misschien niet goed.                                | Stel een hogere temperatuur in.   |

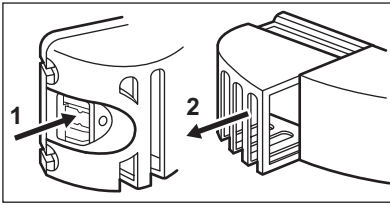
| <b>Probleem</b>                                   | <b>Mogelijke oorzaak</b>  | <b>Oplossing</b>  |
|---|---|---|
| <b>De temperatuur in het apparaat is te laag.</b> | De thermostaatknop staat misschien niet goed.                               | Stel een hogere temperatuur in.   |
| <b>De temperatuur in het apparaat is te hoog.</b> | De thermostaatknop staat misschien niet goed.                               | Stel een lagere temperatuur in.   |
|   | De deur is niet goed gesloten.  | Zie 'De deur sluiten'.  |
|   | De temperatuur van het product is te hoog.                                  | Laat het product afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het opbergt.   |
|   | Er zijn veel producten tegelijk opgeborgen.                                 | Berg minder producten tegelijk op.  |
| <b>De temperatuur in de koelkast is te hoog.</b>  | Er is geen koude luchtcirculatie in het apparaat.                           | Zorg ervoor dat er koude luchtcirculatie in het apparaat is.  |
| <b>De temperatuur in het vriesvak is te hoog.</b> | Producten liggen te dicht op elkaar.  | Berg de producten zodanig op dat er koude lucht kan circuleren.   |
| <b>Het apparaat werkt niet.</b>                   | Het apparaat is uitgeschakeld.  | Schakel het apparaat in.  |
|   | De stekker zit niet goed in het stopcontact.                                | Steek de stekker goed in het stopcontact.   |
|   | Het apparaat krijgt geen stroom. Er staat geen spanning op het stopcontact. | Sluit een ander elektrisch apparaat aan op het stopcontact. Neem contact op met een gekwalificeerd elektricien. |
| <b>Het lampje werkt niet.</b>                     | Het lampje staat in standby.  | Sluit en open de deur.  |
|   | Het lampje is stuk.   | Zie 'Het lampje vervangen'.   |

Als het apparaat nog steeds niet naar behoren werkt na uitvoeren van de bo-

venstaande controles, neem dan contact op met een onderhoudsdienst.



## 7.1 Het lampje vervangen



Het apparaat is uitgerust met een LED-binnenlampje dat een lange levensduur heeft.

1. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
2. Druk het beweegbare deel in om de afdekking van het lampje (1) los te haken.
3. Verwijder de afdekking van het lampje (2).
4. Vervang de lamp indien nodig door een lamp met dezelfde eigenschappen en vermogen. Aangeraden wordt om Osram PARATHOM SPECIAL T26 0.8 Watt te gebruiken.
5. Plaats de afdekking van het lampje terug.
6. Het apparaat aansluiten.
7. Open de deur. Controleer of het lampje gaat branden.

## 7.2 De deur sluiten

1. Maak de afdichtingen van de deur schoon.
2. Stel de deur, indien nodig, af. Raadpleeg "Montage".

3. Vervang, indien nodig, de defecte deurafdichtingen. Neem contact op met de klantenservice.

# 8. MONTAGE



### WAARSCHUWING!

Lees voor uw eigen veiligheid en correcte werking van het apparaat eerst de "veiligheidsinformatie" aandachtig door, alvorens het apparaat te installeren.

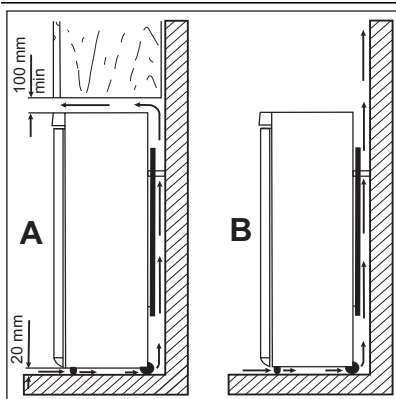
## 8.1 Opstelling

Installeer dit apparaat op een plaats waar de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatklasse die ver-

meld is op het typeplaatje van het apparaat:

| Kli-maat-klasse | Omgevingstemperatuur |
|-----------------|----------------------|
| SN              | +10°C tot + 32°C     |
| N               | +16°C tot + 32°C     |
| ST              | +16°C tot + 38°C     |
| T               | +16°C tot + 43°C     |

## 8.2 Locatie



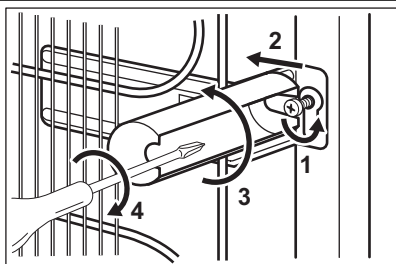
Het apparaat moet ver van hittebronnen, zoals radiatoren, boilers, direct zonlicht enz., vandaan worden geïnstalleerd. Zorg er voor dat de lucht vrij kan circuleren aan de achterkant van de kast. Als het apparaat onder een wandkast wordt geplaatst, moet de minimale afstand tussen de bovenkant van de kast en de wandkast ten minste 100 mm bedragen om optimale prestaties te garanderen. Voor de beste prestatie kunt u het apparaat echter beter niet onder een wandkast zetten. De afstelbare voetjes aan de onderkant van het apparaat garanderen een nauwkeurig horizontale uitlijning.



### WAARSCHUWING!

De stroomtoevoer aan het apparaat moet verbroken kunnen worden; de stekker moet daarom na de installatie gemakkelijk toegankelijk zijn.

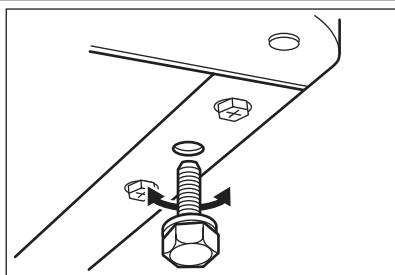
## 8.3 Afstandhouders achterkant



U vindt de twee afstandhouders in de zak van de gebruikershandleiding. Volg deze stappen om de afstandhouders te installeren:

1. Draai de schroef los.
2. Plaats de afstandhouder onder de schroef.
3. Draai de afstandshouder in de juiste positie.
4. Draai de schroeven opnieuw aan.

## 8.4 Nivellering



Zorg ervoor dat het apparaat waterpas staat wanneer u het plaatst. Deze stand kan bereikt worden met de twee afstelbare voetjes die aan de voorkant en onderkant van het apparaat bevestigd zijn.

## 8.5 Elektrische aansluiting

Zorg er vóór het aansluiten voor dat het voltage en de frequentie op het typeplaatje overeenkomen met de stroomtoevoer in uw huis.

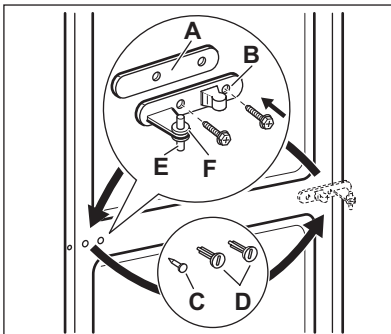
Het apparaat moet geaard zijn. De netsnoerstekker is voorzien van een contact voor dit doel. Als het stopcontact niet geaard is, sluit het apparaat dan

aan op een afzonderlijk aardepunt, in overeenstemming met de geldende regels, raadpleeg hiervoor een gekwalificeerd elektricien.

De fabrikant neemt geen aansprakelijkheid op zich als de bovenstaande veiligheidsmaatregelen niet worden nageleefd.

Dit apparaat voldoet aan de EU. richtlijnen.

## 8.6 Omkeerbaarheid van de deur



### WAARSCHUWING!

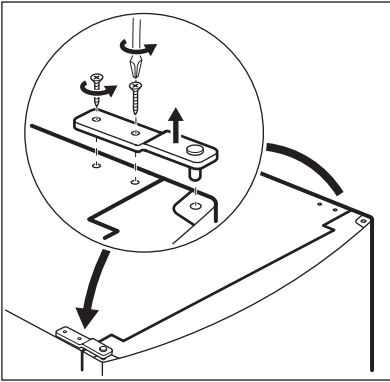
Voordat werkzaamheden worden uitgevoerd, moet u zich ervan verzekeren dat de stekker uit het stopcontact is getrokken.



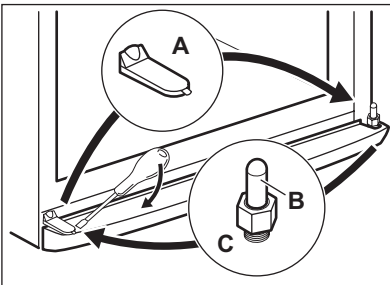
Om de volgende handelingen uit te voeren, raden we aan dit te doen met de hulp van iemand anders die de deuren van het apparaat tijdens de werkzaamheden stevig vasthoudt.

Om de draairichting van de deur te veranderen, gaat u als volgt te werk:

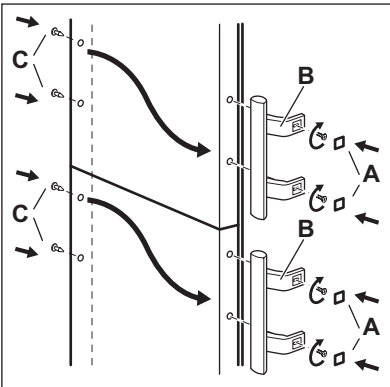
- Open de deur. Schroef het middelste scharnier (B) los. Verwijder het kunststof afstandsstuk (A).
- Verwijder de afstandsstukken (F) en verplaats ze naar de andere kant van het scharnier (E).
- Verwijder de deuren.
- Verwijder de linkerven van het deksel van het middelste scharnier (C, D) en verplaats deze naar de andere kant.
- Monteer de pen van het middelste scharnier (E) in het linkergat van de onderste deur.



- Schroef het onderste scharnier los en monteer het aan de andere kant.



- Verwijder de afdekking m.b.v. het gepaste gereedschap. (A).
- Schroef het onderste scharnier (B) en het afstandsstuk (C) los en monteer ze aan de andere kant.
- Plaats de afdekking (A) aan de andere kant.



- Verwijder de afdekkingen (B). Verwijder de afdekpennen (A).
- Schroef de handgrepen (C) los en bevestig ze aan de tegenovergestelde zijde.
- Zet de pennen (A) terug aan de andere zijde.

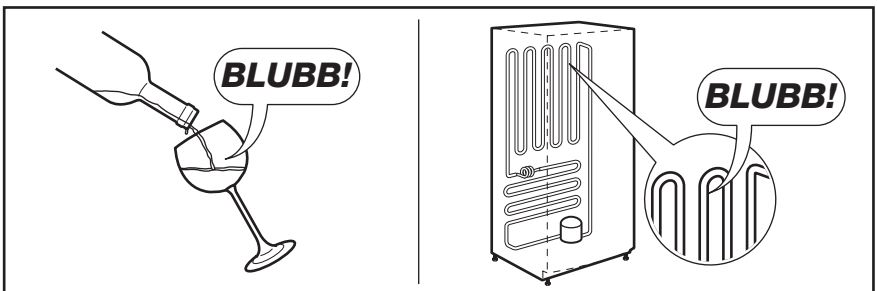
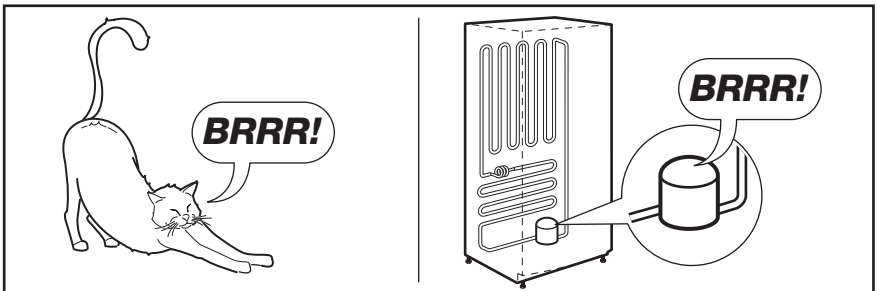
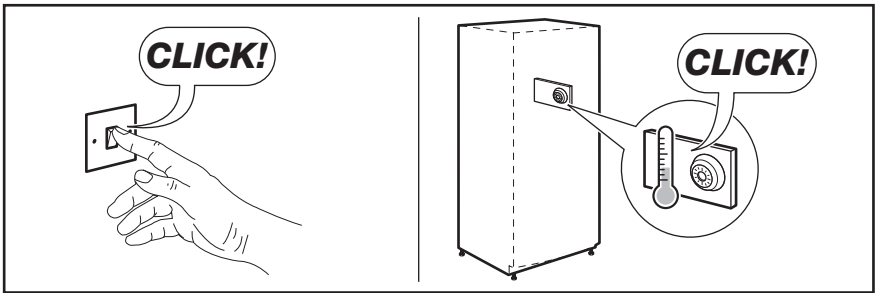
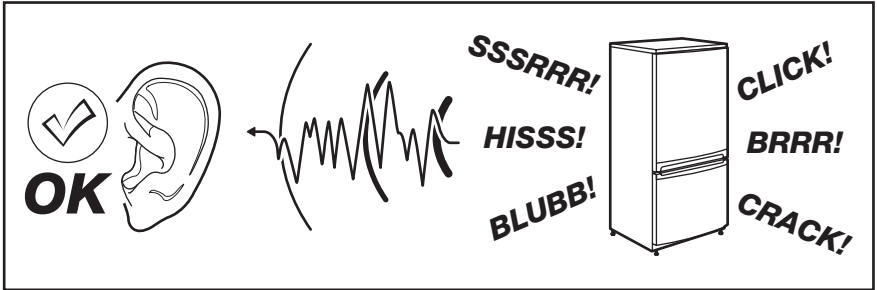
Voer een eindcontrole uit en verzeker u ervan dat:

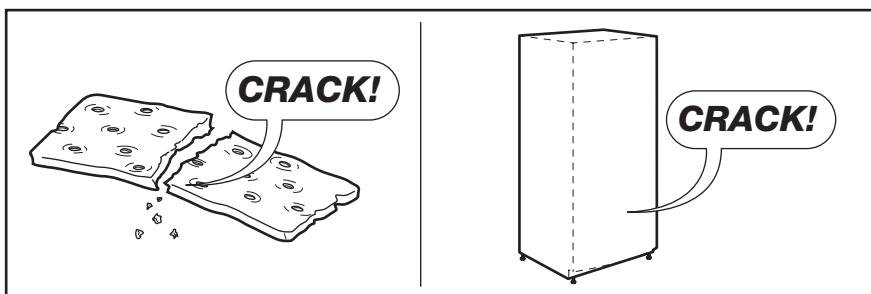
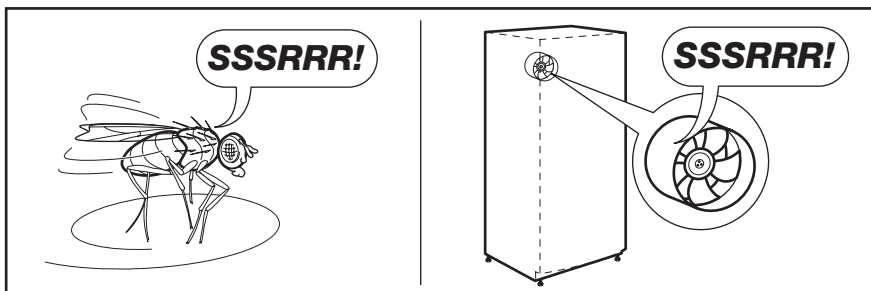
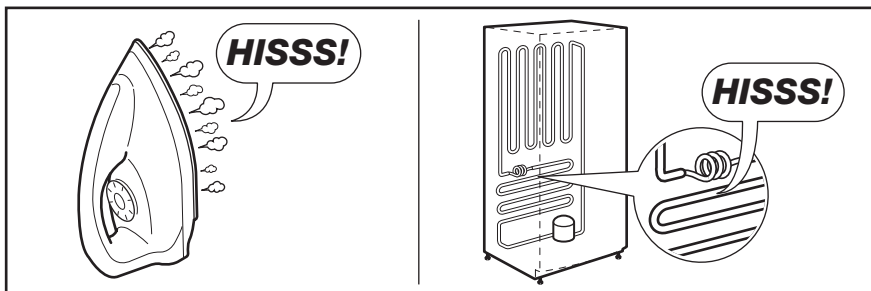
- Alle schroeven zijn aangedraaid.
- De magnetische afdichtstrip vast zit aan de kast.
- De deur goed open en dicht gaat.

Als de omgevingstemperatuur laag is (bijv. in de winter), kan het zijn dat het deurrubber niet precies op de kast past. Wacht in dat geval tot de deurrubber zich op een natuurlijke wijze zet. Als u bovenstaande handelingen liever niet zelf uitvoert, neem dan contact op met de dichtstbijzijnde klantenservice. Een vakman van de klantenservice zal de draairichting van de deuren op uw kosten veranderen.

# 9. GELUIDEN

Tijdens normaal gebruik hoort u geluiden (compressor, koelmiddelcirculatie).






## 10. TECHNISCHE GEGEVENS


|                                      |         |           |
|--------------------------------------|---------|-----------|
| Afmeting                             |         |           |
|                                      | Hoogte  | 1850 mm   |
|                                      | Breedte | 595 mm    |
|                                      | Diepte  | 658 mm    |
| maximale bewaartijd bij stroomuitval |         | 20 h      |
| Voltage                              |         | 230-240 V |
| Frequentie                           |         | 50 Hz     |

De technische gegevens staan op het typeplaatje aan de linker binnenkant

van het apparaat en op het energielabel.

## 11. MILIEUBESCHERMING

Recycle de materialen met het symbool . Gooi de verpakking in een geschikte verzamelcontainer om het te recyclen. Help om het milieu en de volksgezondheid te beschermen en recycle het afval van elektrische en

elektronische apparaten. Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool  niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

## CONTENTS

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| 1. SAFETY INFORMATION . . . . .     | 25 |
| 2. PRODUCT DESCRIPTION . . . . .    | 28 |
| 3. OPERATION . . . . .              | 28 |
| 4. DAILY USE . . . . .              | 29 |
| 5. HELPFUL HINTS AND TIPS . . . . . | 32 |
| 6. CARE AND CLEANING . . . . .      | 33 |
| 7. TROUBLESHOOTING . . . . .        | 36 |
| 8. INSTALLATION . . . . .           | 38 |
| 9. NOISES . . . . .                 | 41 |
| 10. TECHNICAL DATA . . . . .        | 43 |
| 11. ENVIRONMENT CONCERNS . . . . .  | 44 |

## WE'RE THINKING OF YOU

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You've chosen a product that brings with it decades of professional experience and innovation. Ingenious and stylish, it has been designed with you in mind. So whenever you use it, you can be safe in the knowledge that you'll get great results every time.

Welcome to Electrolux.

### Visit our website for:



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information:  
**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Register your product for better service:  
**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## CUSTOMER CARE AND SERVICE

We recommend the use of original spare parts.

When contacting Service, ensure that you have the following data available.

The information can be found on the rating plate. Model, PNC, Serial Number.



Warning / Caution-Safety information



General information and tips



Environmental information

Subject to change without notice.



# 1. SAFETY INFORMATION

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety. For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

## 1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will pre-

vent it from becoming a death trap for a child.

## 1.2 General safety



### WARNING!

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

- The appliance is intended for keeping foodstuff and/or beverages in a normal household as explained in this instruction booklet.
- Do not use a mechanical device or any artificial means to speed up the thawing process.
- Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.

During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.

If the refrigerant circuit should become damaged:

- avoid open flames and sources of ignition
- thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short-circuit, fire and/or electric shock.

**WARNING!**

Any electrical component (power cord, plug, compressor) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel to avoid hazard.

1. Power cord must not be lengthened.
  2. Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
  3. Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
  4. Do not pull the mains cable.
  5. If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
  6. You must not operate the appliance without the lamp cover (if foreseen) of interior lighting.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
  - Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
  - Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.
  - Bulb lamps (if foreseen) used in this appliance are special purpose lamps selected for household appliances use only. They are not suitable for household room illumination.

**1.3 Daily Use**

- Do not put hot pot on the plastic parts in the appliance.
- Do not store flammable gas and liquid in the appliance, because they may explode.
- Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall. (If the appliance is Frost Free)
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.

- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.
- Appliance's manufacturers storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.

**1.4 Care and cleaning**

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.

**1.5 Installation**

For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.


- Wherever possible the back of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.
- Connect to potable water supply only (if a water connection is foreseen).

### 1.6 Service

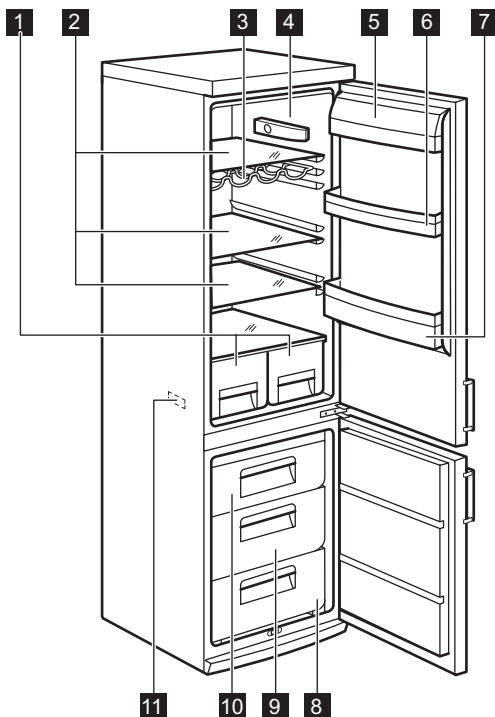
- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Centre, and only genuine spare parts must be used.

### 1.7 Environment Protection



This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the applicable regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially at the rear near the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.

## 2. PRODUCT DESCRIPTION



- 1** Fruit drawers
- 2** Glass shelves
- 3** Bottle rack
- 4** Thermostat
- 5** Butter shelf
- 6** Door shelf

- 7** Bottle shelf
- 8** Freezer basket
- 9** Freezer basket
- 10** Freezer basket
- 11** Rating plate

## 3. OPERATION

### 3.1 Switching on

Insert the plug into the wall socket.  
Turn the Temperature regulator clockwise to a medium setting.

### 3.2 Switching off

To turn off the appliance, turn the Temperature regulator to the "O" position.

### 3.3 Temperature regulation

The temperature is automatically regulated.

To operate the appliance, proceed as follows:

- turn the Temperature regulator toward lower settings to obtain the minimum coldness.

- turn the Temperature regulator toward higher settings to obtain the maximum coldness.



A medium setting is generally the most suitable.

However, the exact setting should be chosen keeping in mind that the temperature inside the appliance depends on:

- room temperature
- how often the door is opened

- the quantity of food stored
- the location of the appliance.



If the ambient temperature is high or the appliance is fully loaded, and the appliance is set to the lowest temperatures, it may run continuously causing frost to form on the rear wall. In this case the dial must be set to a higher temperature to allow automatic defrosting and therefore reduced energy consumption.

## 4. DAILY USE

### 4.1 Freezing fresh food

The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time. To freeze fresh foods it is not necessary to change the medium setting. However, for a faster freezing operation, turn the temperature regulator toward higher settings to obtain the maximum coldness.



In this condition, the refrigerator compartment temperature might drop below 0°C. If this occurs reset the temperature regulator to a warmer setting.

Place the fresh food to be frozen on the top compartment.

### 4.2 Storage of frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the products in the compartment let the appliance

run at least 2 hours on the higher settings.



In the event of accidental defrosting, for example due to a power failure, if the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooling).

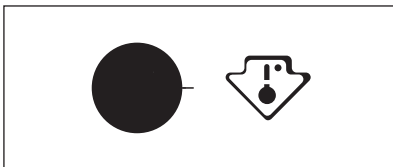
### 4.3 Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to being used, can be thawed in the refrigerator compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

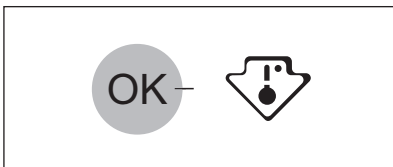
Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer: in this case, cooking will take longer.

## 4.4 Temperature indicator

### Thermostat requires adjustment



### Correct temperature



To assist you in controlling your appliance correctly we have fitted a temperature indicator to your refrigerator.

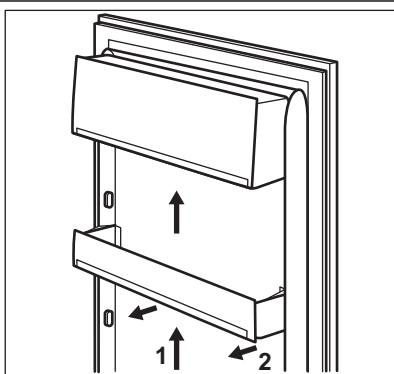
The symbol at the side indicates the coldest area in the refrigerator. The coldest area goes from the glass shelf of the fruit and vegetable drawer to the symbol or to the shelf positioned at the same height of the symbol.

For proper storage of the food, ensure that the temperature indicator is displaying the "OK" message.

If "OK" is not displayed adjust the temperature controller to a colder setting and wait 12 hours before checking the temperature indicator again.

After putting fresh food into the appliance or after opening the door repeatedly for a long period, it is normal for the "OK" message to disappear.

## 4.5 Positioning the door shelves



To permit storage of food packages of various sizes, the door shelves can be placed at different heights.

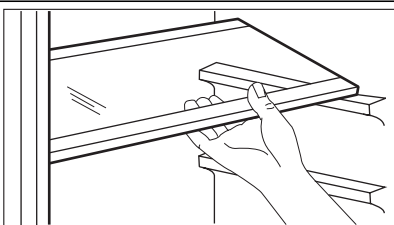
To make these adjustments proceed as follows:

gradually pull the shelf in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



Do not move the big lower door shelf to ensure correct air circulation.

## 4.6 Movable shelves

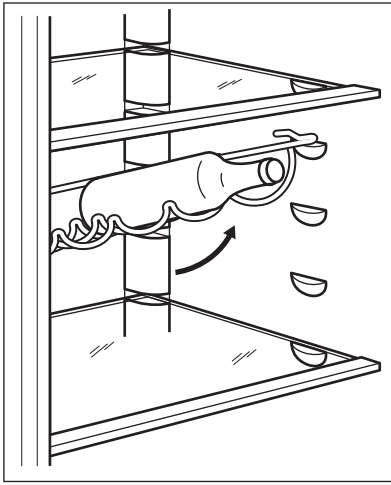


The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired. Some shelves must be lifted up by the rear edge to enable them to be removed.



Do not move the glass shelf above the vegetable drawer to ensure correct air circulation.

## 4.7 Bottle rack



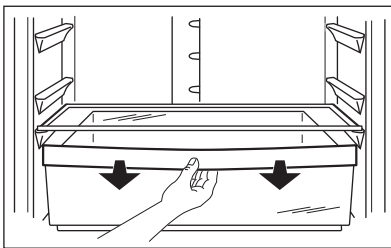
Place the bottles (with the opening facing front) in the pre-positioned shelf.



If the shelf is positioned horizontally, place only closed bottles.

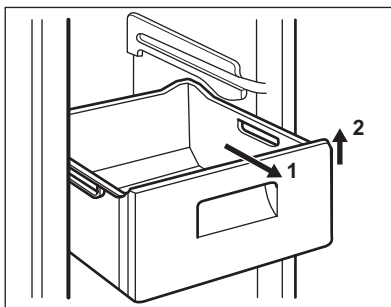
This bottle holder shelf can be tilted in order to store previously opened bottles. To obtain this result, pull the shelf up so it can rotate upwards and be placed on the next higher level.

## 4.8 Freshzone drawer



The FreshZone drawer is suitable for storing fresh food like fish, meat, sea-food, because the temperature is lower here than in the rest of the fridge.

## 4.9 Removal of freezing baskets from the freezer



The freezing baskets have a limit stop to prevent their accidental removal or falling out. At the time of its removal from the freezer, pull the basket towards yourself and, upon reaching the end point, remove the basket by tilting its front upwards.

At the time of putting it back, slightly lift the front of the basket to insert it into the freezer. Once you are over the end points, push the baskets back in their position.

## 5. HELPFUL HINTS AND TIPS

### 5.1 Normal Operating Sounds

- You may hear a faint gurgling and a bubbling sound when the refrigerant is pumped through the coils or tubing. This is correct.
- When the compressor is on, the refrigerant is being pumped around and you will hear a whirring sound and a pulsating noise from the compressor. This is correct.
- The thermic dilatation might cause a sudden cracking noise. It is natural, not dangerous physical phenomenon. This is correct.
- When the compressor switches on or switches off, you will hear a faint "click" of the temperature regulator. This is correct.

### 5.2 Hints for energy saving

- Do not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- If the ambient temperature is high and the Temperature Regulator is set to low temperature and the appliance is fully loaded, the compressor may run continuously, causing frost or ice on the evaporator. If this happens, set the Temperature Regulator toward warmer settings to allow automatic defrosting and so a saving in electricity consumption.

### 5.3 Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour
- position food so that air can circulate freely around it

### 5.4 Hints for refrigeration

Useful hints:

Meat (all types) : wrap in polythene bags and place on the glass shelf above the vegetable drawer. For safety, store in this way only one or two days at the most.  
 Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.  
 Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.  
 Butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminium foil or polythene bags to exclude as much air as possible.  
 Milk bottles: these should have a cap and should be stored in the bottle rack on the door.  
 Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the refrigerator.

### 5.5 Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;



- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.
- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the foodstore to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary;
- once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen;
- do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

## 5.6 Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

# 6. CARE AND CLEANING

## 6.1 Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand-new product, then dry thoroughly.



Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.



### CAUTION!

Unplug the appliance before carrying out any maintenance operation.



This appliance contains hydrocarbons in its cooling unit; maintenance and recharging must therefore only be carried out by authorized technicians.

- regularly check the door seals and wipe clean to ensure they are clean and free from debris.
- rinse and dry thoroughly.



Do not pull, move or damage any pipes and/or cables inside the cabinet.

Never use detergents, abrasive powders, highly perfumed cleaning products or wax polishes to clean the interior as this will damage the surface and leave a strong odour.

Clean the condenser (black grill) and the compressor at the back of the appliance with a brush. This operation will improve the performance of the appliance and save electricity consumption.



Take care of not to damage the cooling system.

## 6.2 Periodic cleaning

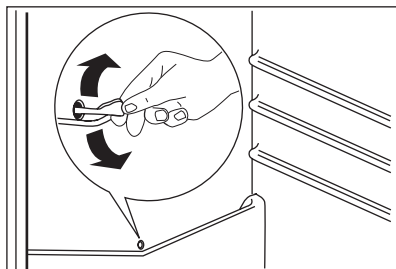
The equipment has to be cleaned regularly:

- clean the inside and accessories with lukewarm water and some neutral soap.

Many proprietary kitchen surface cleaners contain chemicals that can attack/damage the plastics used in this appliance. For this reason it is recommended that the outer casing of this appliance is only cleaned with warm water with a little washing-up liquid added.

After cleaning, reconnect the equipment to the mains supply.

### 6.3 Defrosting the refrigerator



Frost is automatically eliminated from the evaporator of the refrigerator compartment every time the motor compressor stops, during normal use. The defrost water drains out through a drain hole into a special container at the back of the appliance, over the motor compressor, where it evaporates. It is important to periodically clean the defrost water drain hole in the middle of the refrigerator compartment channel to prevent the water overflowing and dripping onto the food inside.

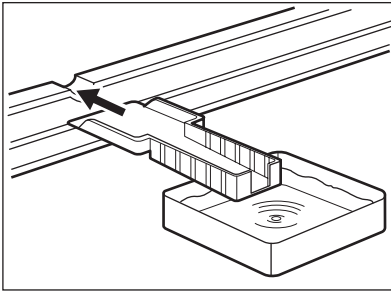
### 6.4 Defrosting the freezer

A certain amount of frost will always form on the freezer shelves and around the top compartment.

Defrost the freezer when the frost layer reaches a thickness of about 3-5 mm.



About 12 hours prior to defrosting, set the Temperature regulator toward higher settings, in order to build up sufficient chill reserve for the interruption in operation.



To remove the frost, follow the instructions below:

1. Switch off the appliance.
2. Remove any stored food, wrap it in several layers of newspaper and put it in a cool place.



**CAUTION!**

Do not touch frozen goods with wet hands. Hands can freeze to the goods.

3. Leave the door open and insert the plastic scraper in the appropriate seating at the bottom centre, placing a basin underneath to collect the defrost water.



In order to speed up the defrosting process, place a pot of warm water in the freezer compartment. In addition, remove pieces of ice that break away before defrosting is complete.

4. When defrosting is completed, dry the interior thoroughly and keep the scraper for future use.
5. Switch on the appliance.
6. After two or three hours, reload the previously removed food into the compartment.



Never use sharp metal tools to scrape off frost from the evaporator as you could damage it.

Do not use a mechanical device or any artificial means to speed up the thawing process other than those recommended by the manufacturer.

A temperature rise of the frozen food packs, during defrosting, may shorten their safe storage life.

## 7. TROUBLESHOOTING



### CAUTION!

Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.



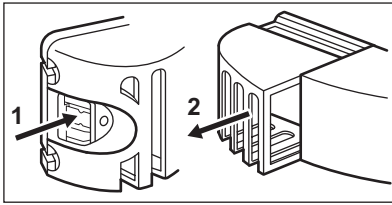
There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

| Problem   | Possible cause   | Solution   |
|---|--|--|
| <b>The appliance is noisy.</b>                            | The appliance is not supported properly.   | Check if the appliance stands stable (all the four feet should be on the floor). |
| <b>The compressor operates continually.</b>               | The Temperature regulator may be set incorrectly.                                    | Set a warmer temperature.  |
|   | The door is not closed correctly.  | Refer to "Closing the door".   |
|   | The door has been opened too frequently.   | Do not keep the door open longer than necessary.                                 |
|   | The product temperature is too high.   | Let the product temperature decrease to room temperature before storage.         |
|   | The room temperature is too high.  | Decrease the room temperature.   |
| <b>Water flows on the rear plate of the refrigerator.</b> | During the automatic defrosting process, frost defrosts on the rear plate.           | This is correct.   |
| <b>Water flows into the refrigerator.</b>                 | The water outlet is clogged.   | Clean the water outlet.  |
|   | Products prevent that water flows into the water collector.                          | Make sure that products do not touch the rear plate.                             |
| <b>Water flows on the ground.</b>                         | The melting water outlet does not flow in the evaporative tray above the compressor. | Attach the melting water outlet to the evaporative tray.                         |
| <b>There is too much frost and ice.</b>                   | Products are not wrapped properly.   | Wrap the products better.  |
|   | The door is not closed correctly.  | Refer to "Closing the door".   |
|   | The Temperature regulator may be set incorrectly.                                    | Set a higher temperature.  |
| <b>The temperature in the appliance is too low.</b>       | The Temperature regulator may be set incorrectly.                                    | Set a higher temperature.  |

| <b>Problem</b>   | <b>Possible cause</b>  | <b>Solution</b>  |
|--|--|--|
| <b>The temperature in the appliance is too high.</b>     | The Temperature regulator may be set incorrectly.                    | Set a lower temperature.   |
|  | The door is not closed correctly.                                    | Refer to "Closing the door".   |
|  | The product temperature is too high.                                 | Let the product temperature decrease to room temperature before storage.                       |
|  | Many products are stored at the same time.                           | Store less products at the same time.  |
| <b>The temperature in the refrigeration is too high.</b> | There is no cold air circulation in the appliance.                   | Make sure that there is cold air circulation in the appliance.                                 |
| <b>The temperature in the freezer is too high.</b>       | Products are too near to each other.                                 | Store products so that there is cold air circulation.  |
| <b>The appliance does not operate.</b>                   | The appliance is switched off.                                       | Switch on the appliance.   |
|  | The mains plug is not connected to the mains socket correctly.       | Connect the mains plug to the mains socket correctly.  |
|  | The appliance has no power. There is no voltage in the mains socket. | Connect a different electrical appliance to the mains socket. Contact a qualified electrician. |
| <b>The lamp does not work.</b>                           | The lamp is in stand-by.   | Close and open the door.   |
|  | The lamp is defective.   | Refer to "Replacing the lamp".   |

If your appliance is still not working properly after making the above checks, contact the After Sales Centre.

## 7.1 Replacing the lamp



The appliance is equipped with a longlife LED interior light.

1. Disconnect the appliance.
2. Push the movable part to unhook the lamp cover (1).
3. Remove the lamp cover (2).
4. If needed replace the lamp with a light of similar characteristic and power. It is suggested to use Osram PARATHOM SPECIAL T26 0.8 Watts.
5. Install the lamp cover.
6. Connect the appliance.
7. Open the door. Make sure that the lamp comes on.

## 7.2 Closing the door

1. Clean the door gaskets.
2. If necessary, adjust the door. Refer to "Installation".

3. If necessary, replace the defective door gaskets. Contact the Service Center.

# 8. INSTALLATION



### **WARNING!**

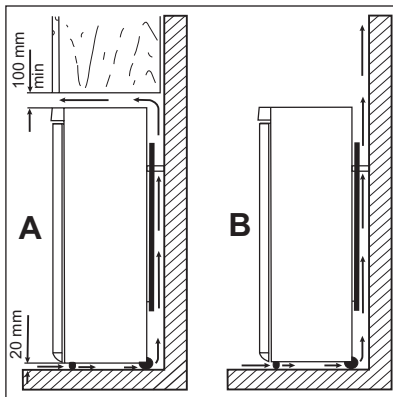
Read the "Safety Information" carefully for your safety and correct operation of the appliance before installing the appliance.

## 8.1 Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

| Cli-<br>mate<br>class | Ambient temperature |
|-----------------------|---------------------|
| SN                    | +10°C to + 32°C     |
| N                     | +16°C to + 32°C     |
| ST                    | +16°C to + 38°C     |
| T                     | +16°C to + 43°C     |

## 8.2 Location



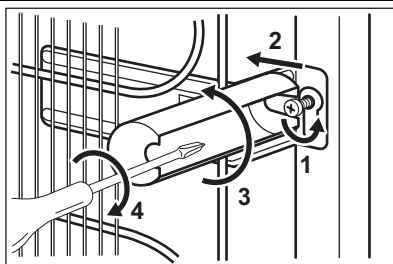
The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate levelling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.



### WARNING!

It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

## 8.3 Rear spacers

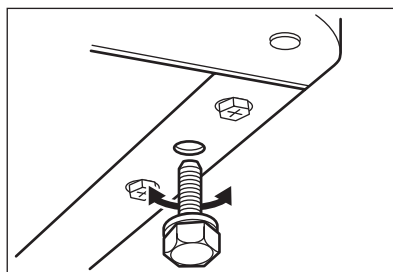


You can find the two spacers in the bag with documentation.

Do these steps to install the spacers:

1. Release the screw.
2. Engage the spacer below the screw.
3. Turn the spacer to the right position.
4. Tighten again the screws.

## 8.4 Levelling



When placing the appliance ensure that it stands level. This can be achieved by two adjustable feet at the bottom in front.

## 8.5 Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply.

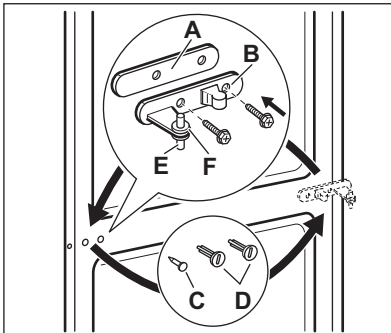
The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not

earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

This appliance complies with the E.E.C. Directives.

## 8.6 Door reversibility



### WARNING!

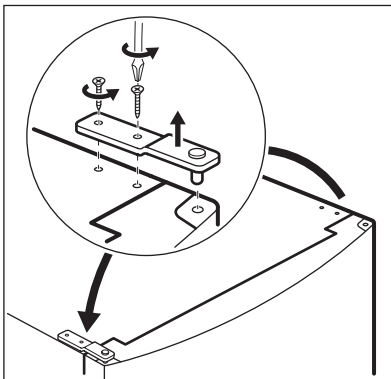
Before carrying out any operations, remove the plug from the power socket.



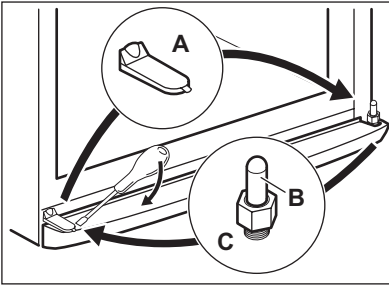
To carry out the following operations, we suggest that this be made with another person that will keep a firm hold on the doors of the appliance during the operations.

To change the opening direction of the door, do these steps:

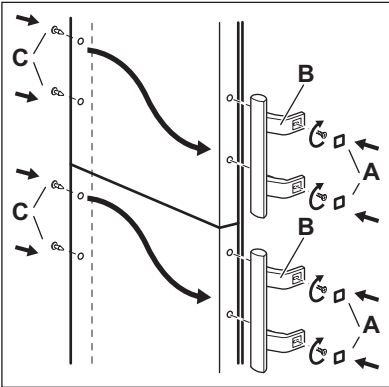
- Open the doors. Unscrew the middle hinge (B). Remove the plastic spacer (A)
- Remove the spacer (F) and move to the other side of the hinge pivot (E).
- Remove the doors.
- Remove the left-hand cover pin of the middle hinge (C, D) and move to the other side.
- Fit the pin of the middle hinge (E) into the left-hand hole of the lower door.
- Unscrew the upper hinge pivot and screw it on the opposite side.







- Remove the cover with the help of a tool. (A).
- Unscrew the lower hinge pivot (B) and the spacer (C) and place them on the opposite side.
- Re-insert the cover (A) on the opposite side.



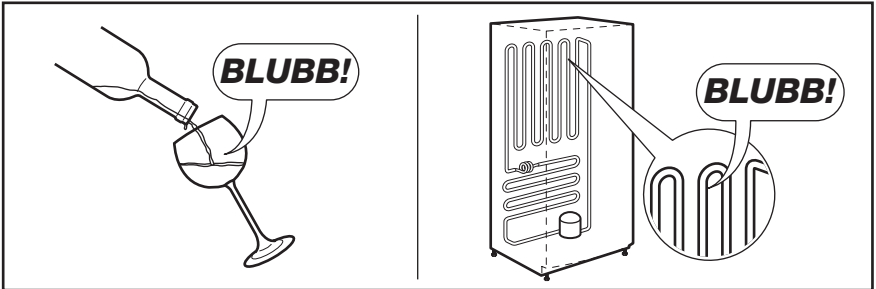
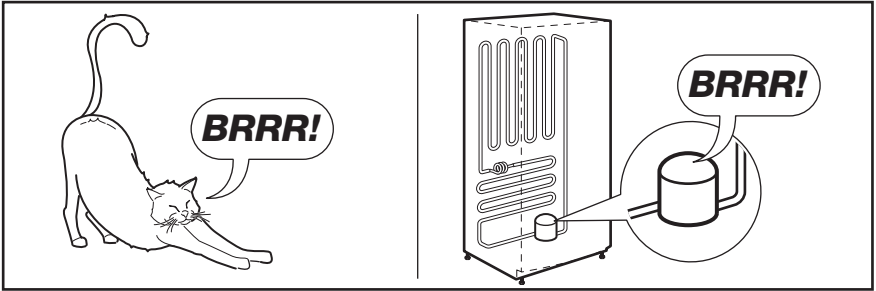
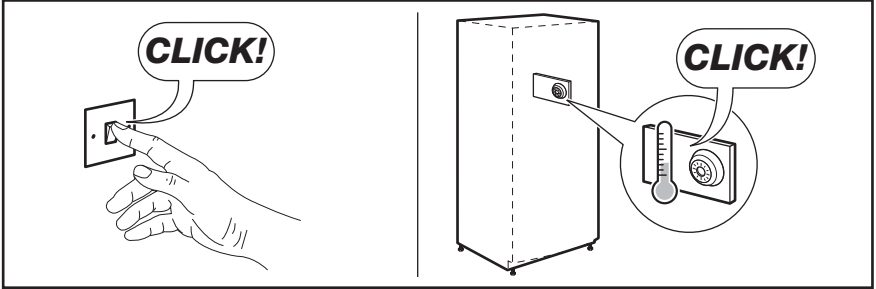
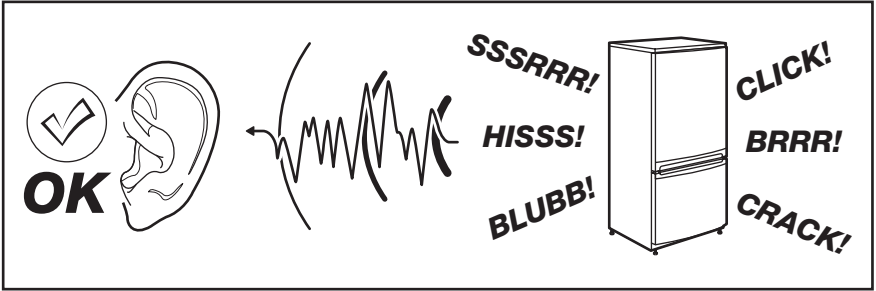
- Remove the covers (B). Remove the cover pins (A).
- Unscrew the handles (C) and fix them on the opposite side .
- Re-insert the cover pins (A) on the opposite side.

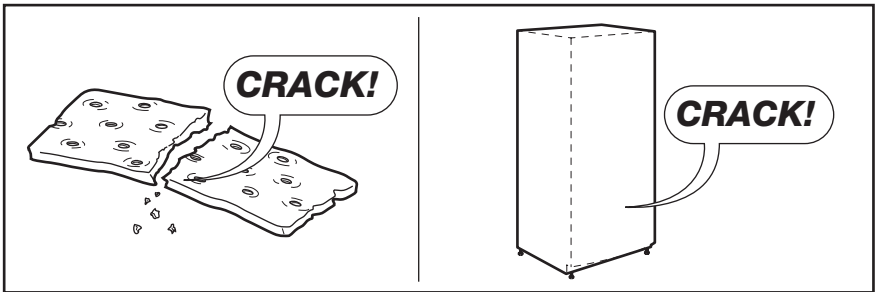
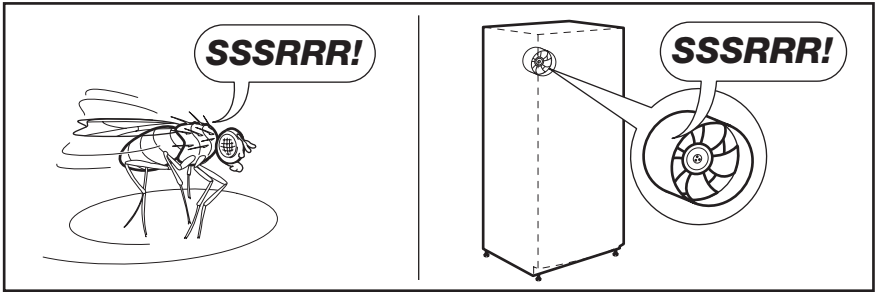
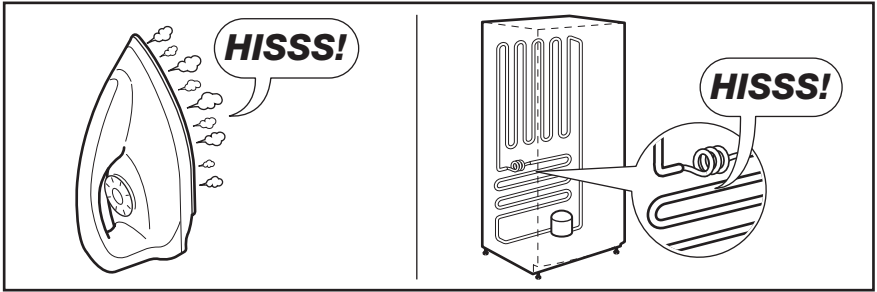
Do a final check to make sure that:

- All screws are tightened.
  - The magnetic seal adheres to the cabinet.
  - The door opens and closes correctly.
- If the ambient temperature is cold (i.e. in Winter), the gasket may not fit perfectly to the cabinet. In that case, wait for the natural fitting of the gasket.
- In case you do not want to carry out the above mentioned operations, contact the nearest After Sales Service Force. The After Sales Service specialist will carry out the reversibility of the doors at your cost.

## 9. NOISES

There are some sounds during normal running (compressor, refrigerant circulation).







## 10. TECHNICAL DATA

|             |        |           |
|-------------|--------|-----------|
| Dimension   |        |           |
|             | Height | 1850 mm   |
|             | Width  | 595 mm    |
|             | Depth  | 658 mm    |
| Rising Time |        | 20 h      |
| Voltage     |        | 230-240 V |
| Frequency   |        | 50 Hz     |

The technical information are situated in the rating plate on the internal left side of the appliance and in the energy label.

## 11. ENVIRONMENT CONCERNS

Recycle the materials with the symbol . Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do

not dispose appliances marked with the symbol  with the household waste.

Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

# SOMMAIRE

|   |    |
|---|----|
| 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ . . . . .                        | 46 |
| 2. DESCRIPTION DE L'APPAREIL . . . . .                    | 51 |
| 3. FONCTIONNEMENT . . . . .                               | 51 |
| 4. UTILISATION QUOTIDIENNE . . . . .                      | 52 |
| 5. CONSEILS UTILES . . . . .                              | 55 |
| 6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE . . . . .                       | 56 |
| 7. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT . . . . .          | 60 |
| 8. INSTALLATION . . . . .                                 | 62 |
| 9. BRUITS . . . . .                                       | 66 |
| 10. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES . . . . .                 | 68 |
| 11. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT . . . . . | 68 |

## NOUS PENSONS À VOUS

Merci d'avoir choisi ce produit Electrolux. Avec ce produit, vous bénéficiez de dizaines d'années d'expérience professionnelle et d'innovation. Ingénieux et élégant, il a été conçu sur mesure pour vous. Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez Electrolux.

### Visitez notre site Internet pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide, des informations :  
**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Enregistrer votre produit pour obtenir un meilleur service :  
**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## SERVICE APRÈS-VENTE

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

Avant de contacter le service, assurez-vous de disposer des informations suivantes :

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique. Modèle, PNC, numéro de série.



Avertissement/Attention : consignes de sécurité.



Informations générales et conseils



Informations écologiques

Sous réserve de modifications.

# 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour votre sécurité et garantir une utilisation correcte de l'appareil, lisez attentivement cette notice, y compris les conseils et avertissements, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois. Pour éviter toute erreur ou accident, veillez à ce que toute personne qui utilise l'appareil connaisse bien son fonctionnement et ses fonctions de sécurité. Conservez cette notice avec l'appareil. Si l'appareil doit être vendu ou cédé à une autre personne, veillez à remettre cette notice au nouveau propriétaire, afin qu'il puisse se familiariser avec son fonctionnement et sa sécurité. Pour la sécurité des personnes et des biens, conservez et respectez les consignes de sécurité figurant dans cette notice. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect de ces instructions. Lors de sa fabrication, cet appareil a été construit selon des normes, directives et/ou décrets pour une utilisation sur le territoire français.

**Pour la sécurité des biens et des personnes ainsi que pour le respect de l'environnement, vous devez d'abord lire attentivement les préconisations suivantes avant toute utilisation de votre appareil.**



## ATTENTION

Pour éviter tout risque de détérioration de l'appareil, transportez-le dans sa position d'utilisation muni de ses cales de transport (selon le modèle). Au déballage de celui-ci, et pour empêcher des risques d'asphyxie et corporel, tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.



## ATTENTION

Pour éviter tout risque (mobilier, immobilier, corporel,...), l'installation, les raccordements (eau, gaz, électricité, évacuation selon modèle), la mise en service et la maintenance de votre appareil doivent être effectuées par un professionnel qualifié.



## ATTENTION

Votre appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Il est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que ceux pour lesquels il a été conçu. Vous éviterez ainsi des risques matériel et corporel.



## ATTENTION

Débranchez l'appareil avant toute opération de nettoyage manuel. N'utilisez que des produits du commerce non corrosifs ou non inflammables. Toute projection d'eau ou de vapeur est proscrite pour écarter le risque d'électrocution.



## ATTENTION

Si votre appareil est équipé d'un éclairage, débranchez l'appareil avant de procéder au changement de l'ampoule (ou du néon, etc.) pour éviter de s'électrocuter.



## ATTENTION

Afin d'empêcher des risques d'explosion ou d'incendie, ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou sur l'appareil.

**ATTENTION**

Lors de la mise au rebut de votre appareil, et pour écarter tout risque corporel, mettez hors d'usage ce qui pourrait présenter un danger : coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil. Informez-vous auprès des services de votre commune des endroits autorisés pour la mise au rebut de l'appareil.

**ATTENTION**

Respectez la chaîne de froid dès l'acquisition d'un aliment jusqu'à sa consommation pour exclure le risque d'intoxication alimentaire.

**Veillez maintenant lire attentivement cette notice pour une utilisation optimale de votre appareil.**

## 1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissance les empêchent d'utiliser l'appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instruction d'une personne responsable qui puisse leur assurer une utilisation de l'appareil sans danger.

Empêchez les enfants de jouer avec l'appareil.

- Ne laissez pas les différents emballages à portée des enfants. Ils pourraient s'asphyxier.
- Si l'appareil doit être mis au rebut, veillez à couper le câble d'alimentation électrique au ras de l'appareil pour éviter les risques d'électrocution. Démontez la porte pour éviter que des enfants ne restent enfermés à l'intérieur.
- Cet appareil est muni de fermetures magnétiques. S'il remplace un appareil équipé d'une fermeture à ressort, nous vous conseillons de rendre

celle-ci inutilisable avant de vous en débarrasser. Ceci afin d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.

## 1.2 Consignes générales de sécurité

**AVERTISSEMENT**

Veillez à ce que les orifices de ventilation, situés dans l'enceinte de l'appareil ou la structure intégrée, ne soient pas obstrués.

- Les appareils sont destinés uniquement à la conservation des aliments et/ou des boissons dans le cadre d'un usage domestique normal, tel que celui décrit dans la présente notice.
- N'utilisez pas d'appareils électriques, d'agents chimiques ou tout autre système artificiel pour accélérer le processus de dégivrage.
- Ne faites pas fonctionner d'appareils électriques (comme des sorbetières électriques, ...) à l'intérieur des appareils de réfrigération à moins que cette utilisation n'ait reçu l'agrément du fabricant.
- N'endommagez pas le circuit frigorifique.
- Le circuit frigorifique de l'appareil contient de l'isobutane (R600a), un gaz naturel offrant un haut niveau de compatibilité avec l'environnement mais qui est néanmoins inflammable. Pendant le transport et l'installation de votre appareil, assurez-vous qu'aucune partie du circuit frigorifique n'est endommagée.

Si le circuit frigorifique est endommagé :

- évitez les flammes vives et toute autre source d'allumage
- aérez soigneusement la pièce où se trouve l'appareil
- Ne modifiez pas les spécifications de l'appareil. Si le câble d'alimentation est endommagé, il peut causer un

court circuit, un incendie et/ou une électrocution.



### AVERTISSEMENT

Les éventuelles réparations ou interventions sur votre appareil, ainsi que le remplacement du câble d'alimentation, ne doivent être effectuées que par un professionnel qualifié.

1. Ne branchez pas le cordon d'alimentation à une rallonge.
  2. Assurez-vous que la prise n'est pas écrasée ou endommagée par l'arrière de l'appareil. Une prise de courant écrasée ou endommagée peut s'échauffer et causer un incendie.
  3. Vérifiez que la prise murale de l'appareil est accessible.
  4. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble.
  5. Si la prise murale n'est pas bien fixée, n'introduisez pas de prise dedans. Risque d'électrocution ou d'incendie.
  6. N'utilisez pas l'appareil sans le diffuseur de l'ampoule (si présent) de l'éclairage intérieur.
- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
  - Ne touchez pas avec les mains humides les surfaces givrées et les produits congelés (risque de brûlure et d'arrachement de la peau).
  - Évitez une exposition prolongée de l'appareil aux rayons solaires.
  - Les ampoules (si présentes) utilisées dans cet appareil sont des ampoules spécifiques uniquement destinées à être utilisées sur des appareils ménagers. Elles ne sont pas du tout adaptées à un éclairage quelconque d'une habitation.

### 1.3 Utilisation quotidienne

- Ne posez pas d'éléments chauds sur les parties en plastique de l'appareil.

- Ne stockez pas de gaz ou de liquides inflammables dans l'appareil (risque d'explosion).
- Ne placez pas d'aliments directement contre la sortie d'air sur la paroi arrière de l'appareil. (Si l'appareil est sans givre.)
- Un produit décongelé ne doit jamais être recongelé.
- Conservez les aliments emballés conformément aux instructions de leur fabricant.
- Respectez scrupuleusement les conseils de conservation donnés par le fabricant de l'appareil. Consultez les instructions respectives.
- Ne mettez pas de bouteilles ni de boîtes de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur, car la pression se formant à l'intérieur du contenant pourrait le faire éclater et endommager ainsi l'appareil.
- Ne consommez pas certains produits tels que les bâtonnets glacés dès leur sortie de l'appareil, car ils peuvent provoquer des brûlures.

### 1.4 Stockage des denrées dans les réfrigérateurs et règles d'hygiène

La consommation croissante de plats préparés et d'autres aliments fragiles, sensibles en particulier au non-respect de la chaîne de froid <sup>1)</sup> rend nécessaire une meilleure maîtrise de la température de transport et de stockage de ces produits.

A la maison, le bon usage du réfrigérateur et le respect de règles d'hygiène rigoureuses contribuent de façon significative et efficace à l'amélioration de la conservation des aliments.

#### Conservation des aliments / Maîtrise des températures

Stockez les aliments selon leur nature dans la zone appropriée:

- **Zone tempérée:** Boissons, œufs, beurre, sauces industrielles et prépa-

<sup>1)</sup> Chaîne de froid: maintien sans rupture de la température requise d'un produit, depuis sa préparation et son conditionnement jusqu'à son utilisation par le consommateur



rées, fromages à pâtes cuites, fruits et légumes frais.

- **Zone fraîche:** Produits laitiers, desserts lactés, matières grasses, fromages frais.
- **Zone la plus froide:** Viandes, volailles, poissons, charcuteries, plats préparés, salades composées, préparations et pâtisseries à base d'œufs ou de crème, pâtes fraîches, pâte à tarte, pizza / quiches, produits frais et fromages au lait cru, légumes prêts à l'emploi vendus sous sachet plastique et plus généralement, tout produit frais dont la date limite de consommation (DLC) est associée à une température de conservation inférieure ou égale à +4°C.

L'observation des conseils suivants est de nature à éviter la contamination croisée et à prévenir une mauvaise conservation des aliments:

- Emballer systématiquement les produits pour éviter que les denrées ne se contaminent mutuellement.
- Se laver les mains avant de toucher les aliments et plusieurs fois pendant la préparation du repas si celle-ci implique des manipulations successives de produits différents, et après, bien sûr, au moment de passer à table comme les règles d'hygiène l'imposent.
- Ne pas réutiliser des ustensiles ayant déjà servi (cuillère en bois, planche à découper sans les avoir bien nettoyés au préalable).
- Attendre le refroidissement complet des préparations avant de les stocker (exemple : soupe).
- Limiter le nombre d'ouvertures de la porte et, en tout état de cause, ne pas la laisser ouverte trop longtemps pour éviter une remontée en température du réfrigérateur.
- Disposer les aliments de telle sorte que l'air puisse circuler librement tout autour.

Il convient de vérifier régulièrement que la température, notamment celle de la zone la plus froide, est correcte et le cas échéant, d'ajuster le dispositif de

réglage de température en conséquence comme indiqué (page Utilisation)

**Mesure de la température** La mesure de la température dans une zone (sur une clayette, par exemple) peut se faire au moyen d'un thermomètre placé, dès le départ, dans un récipient rempli d'eau (verre). Pour avoir une représentation fidèle de la réalité, lisez la température sans manipulation des commandes ni ouverture de porte.

### Respect des règles d'hygiène

- Nettoyez fréquemment l'intérieur du réfrigérateur en utilisant un produit d'entretien doux sans effet oxydant sur les parties métalliques, puis rincer avec de l'eau additionnée de jus de citron, de vinaigre blanc ou avec tout produit désinfectant adapté au réfrigérateur.
- Retirez les suremballages du commerce avant de placer les aliments dans le réfrigérateur (par exemple suremballages des packs de yaourts).
- Couvrez les aliments.
- Consultez la notice d'utilisation de l'appareil en toutes circonstances et en particulier pour les conseils d'entretien.

## 1.5 Entretien et nettoyage

- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil hors tension et débranchez-le de la prise de courant.
- N'utilisez pas d'objets métalliques pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas d'objet tranchant pour gratter la couche de givre. Utilisez une spatule en plastique.
- Contrôlez régulièrement l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage dans le compartiment réfrigérateur. Nettoyez-le, si besoin. Si l'orifice est bouché, l'eau s'écoulera en bas de l'appareil.

## 1.6 Installation



Avant de procéder au branchement électrique, respectez scrupuleusement les instructions fournies dans cette notice.

- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement au revendeur de l'appareil les dommages constatés. Dans ce cas, gardez l'emballage.
- Il est conseillé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil pour que le circuit frigorifique soit stabilisé.
- Veillez à ce que l'air circule librement autour de l'appareil pour éviter qu'il ne surchauffe. Pour assurer une ventilation suffisante, respectez les instructions de la notice (chapitre Installation).
- Placez l'appareil dos au mur pour éviter tout contact avec le compresseur et le condenseur (risque de brûlure).
- Placez de préférence votre appareil loin d'une source de chaleur (chauffage, cuisson ou rayons solaires trop intenses).
- Assurez-vous que la prise murale reste accessible après l'installation de l'appareil.
- Branchez à l'alimentation en eau potable uniquement. (Si un branchement sur le réseau d'eau est prévu.)

## 1.7 Maintenance

- Les branchements électriques nécessaires à l'entretien de l'appareil doi-

vent être réalisés par un électricien ou par une personne qualifiée.

- Cet appareil ne doit être entretenu et réparé que par votre service après-vente, exclusivement avec des pièces d'origine.

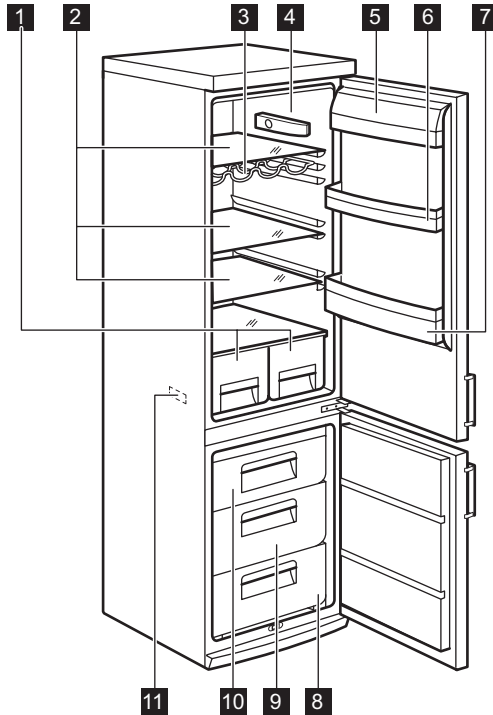


## 1.8 Protection de l'environnement



Le système frigorifique et l'isolation de votre appareil ne contiennent pas de C.F.C. contribuant ainsi à préserver l'environnement. L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères et les déchets urbains. La mousse d'isolation contient des gaz inflammables : l'appareil sera mis au rebut conformément aux règlements applicables disponibles auprès des autorités locales. Veillez à ne pas détériorer les circuits frigorifiques, notamment au niveau du condenseur. Les matériaux utilisés dans cet appareil identifiés par le symbole ♻️ sont recyclables.

## 2. DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- |          |                       |           |                        |
|----------|-----------------------|-----------|------------------------|
| <b>1</b> | Bacs à fruits         | <b>7</b>  | Balconnet à bouteilles |
| <b>2</b> | Clayettes en verre    | <b>8</b>  | Panier de congélation  |
| <b>3</b> | Porte-bouteilles      | <b>9</b>  | Panier de congélation  |
| <b>4</b> | Thermostat            | <b>10</b> | Panier de congélation  |
| <b>5</b> | Compartiment à beurre | <b>11</b> | Plaque signalétique    |
| <b>6</b> | Balconnet de porte    |           |                        |

## 3. FONCTIONNEMENT

### 3.1 Mise en fonctionnement

Branchez l'appareil sur une prise murale.

Tournez le bouton du thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre sur une position moyenne.

### 3.2 Mise à l'arrêt

Pour mettre à l'arrêt l'appareil, tournez le bouton du thermostat sur la position "0".

### 3.3 Réglage de la température

La température est réglée automatiquement.

Pour faire fonctionner l'appareil, procédez comme suit :

- tournez le bouton du thermostat vers le bas pour obtenir un réglage de froid minimum.
- tournez le bouton du thermostat vers le haut pour obtenir un réglage de froid maximum.



Une position moyenne est la plus indiquée.

Toutefois, le réglage doit être choisi en tenant compte du fait que la température à l'intérieur de l'appareil dépend de plusieurs facteurs :

- la température ambiante
- la fréquence d'ouverture de la porte
- la quantité de denrées stockées

## 4. UTILISATION QUOTIDIENNE

### 4.1 Congélation d'aliments frais

Le compartiment congélateur est idéal pour congeler des denrées fraîches et conserver les aliments surgelés ou congelés pendant longtemps.

Pour congeler les denrées fraîches, il n'est pas nécessaire de modifier le réglage moyen.

Toutefois, pour une congélation plus rapide, tournez le bouton du thermostat vers le haut pour obtenir un réglage de froid maximum.



Dans ce cas, la température du compartiment réfrigérateur peut chuter au-dessous de 0°C. Si cela se produit, repositionnez le bouton du thermostat sur un réglage plus chaud.

Placez les denrées fraîches à congeler dans le compartiment supérieur.

### 4.2 Conservation des aliments congelés

À la mise en service ou après un arrêt prolongé, placez le thermostat sur la

- l'emplacement de l'appareil.



Si le thermostat est réglé sur la position de froid maximum, lorsque la température ambiante est élevée et que l'appareil est plein, il est possible que le compresseur fonctionne en régime continu. Dans ce cas, il y a un risque de formation excessive de givre sur la paroi postérieure à l'intérieur de l'appareil. Pour éviter cet inconvénient, placez le thermostat sur une température plus élevée de façon à permettre un dégivrage automatique et, par conséquent, des économies de courant.

position Max pendant 2 heures environ, avant d'introduire les produits dans le compartiment.



En cas de dégivrage accidentel, dû par exemple à une panne de courant, si la panne doit se prolonger plus longtemps qu'il n'est indiqué à la rubrique "temps d'augmentation" dans la section Caractéristiques techniques, consommez les aliments décongelés le plus rapidement possible ou recongelez-les après les avoir cuits (une fois refroidis).

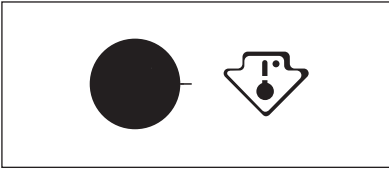
### 4.3 La décongélation

Les aliments surgelés ou congelés peuvent être décongelés dans le compartiment réfrigérateur ou à température ambiante, avant d'être utilisés, en fonction du temps disponible pour cette opération.

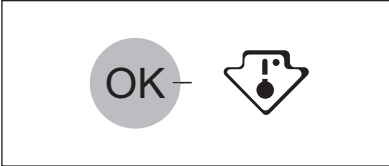
Les petites pièces peuvent même être cuites sans décongélation préalable : dans ce cas, la cuisson est plus longue.

## 4.4 Indicateur de température

### Le thermostat nécessite un réglage



### Température correcte



Pour vous aider à contrôler correctement votre appareil, nous avons intégré un indicateur de température à votre réfrigérateur.

Le symbole sur le côté indique la zone la plus froide du réfrigérateur.

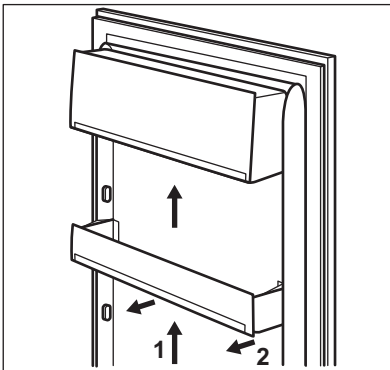
La zone la plus froide s'étend de la clayette en verre du bac à fruits et légumes au symbole ou à la clayette positionnée à la même hauteur que le symbole.

Pour un bon stockage des aliments, assurez-vous que l'indicateur de température affiche « OK ».

Si « OK » n'est pas affiché, réglez le thermostat sur une position afin d'obtenir plus de froid et attendez 12 heures avant de vérifier à nouveau.

Après chargement de denrées fraîches dans l'appareil ou après des ouvertures répétées (ou une ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription « OK » disparaisse.

## 4.5 Mise en place des balconnets de la porte



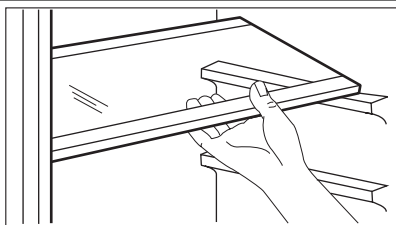
En fonction de la taille des emballages des aliments conservés, les balconnets de la porte peuvent être positionnés à différentes hauteurs.

Pour les ajuster, procédez comme suit : tirez progressivement sur le balconnet dans le sens des flèches pour le dégager, puis repositionnez-le selon vos besoins.



Ne déplacez pas le grand balconnet inférieur, afin de garantir une circulation d'air optimale.

## 4.6 Clayettes amovibles



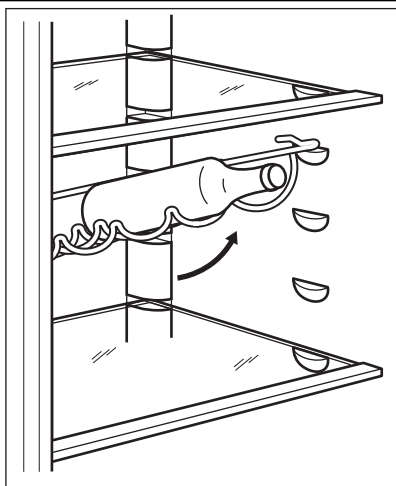
Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de glissières afin que les clayettes puissent être positionnées comme vous le souhaitez.

Certaines clayettes doivent être soulevées par l'arrière pour être retirées.



Ne modifiez pas l'emplacement de la clayette en verre située au-dessus du bac à légumes, afin de garantir une circulation d'air optimale.

## 4.7 Porte-bouteilles



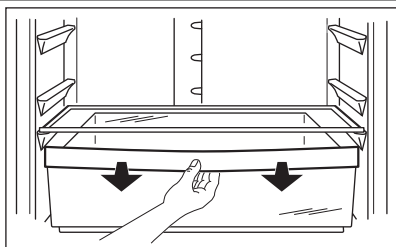
Placez les bouteilles (ouverture vers l'avant) sur la clayette prévue à cet effet.



Si la clayette est en position horizontale, placez uniquement des bouteilles non entamées.

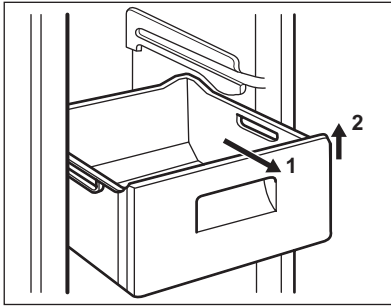
Cette clayette peut être inclinée afin de pouvoir y placer des bouteilles déjà ouvertes. Pour cela, soulevez la clayette afin qu'elle puisse glisser vers le haut et être placée sur le niveau supérieur.

## 4.8 Bac Freshzone



Le bac FreshZone est adapté à la conservation des denrées fraîches et hautement périssables (poissons, viandes, fruits de mer), car la température y est inférieure à celle des autres zones du réfrigérateur.

## 4.9 Retrait des paniers de congélation du congélateur



Les bacs de congélation sont équipés d'une butée afin d'empêcher leur retrait accidentel ou leur chute. Pour retirer le bac du congélateur, tirez-le vers vous et, lorsque vous atteignez la butée, retirez-le en inclinant la partie avant vers le haut.

Pour le remettre, relevez légèrement l'avant du bac et insérez-le dans le congélateur. Dès que vous avez dépassé la butée, poussez le bac dans la bonne position.

## 5. CONSEILS UTILES

### 5.1 Bruits de fonctionnement normaux

- Le liquide de refroidissement qui passe dans le circuit d'évaporation peut produire un bruit de gargouillis ou de bouillonnement. Ce phénomène est normal.
- Le compresseur peut produire un ronronnement aigu ou un bruit de pulsation. Ce phénomène est normal.
- La dilatation thermique peut provoquer un soudain, léger bruit de craquement. C'est un phénomène normal et sans gravité. Ce phénomène est normal.
- Un léger claquement se produit lors de la mise en fonctionnement/à l'arrêt du compresseur. Ce phénomène est normal.

### 5.2 Conseils pour l'économie d'énergie

- N'ouvrez pas la porte trop souvent ou plus longtemps que nécessaire.
- Si la température ambiante est élevée, le dispositif de réglage de température est sur la position de froid maximum et l'appareil est plein : il est possible que le compresseur fonctionne en régime continu, d'où un ris-

que de formation excessive de givre sur l'évaporateur. Pour éviter ceci, modifiez la position du dispositif de réglage de température de façon à obtenir des périodes d'arrêt du compresseur et ainsi permettre un dégivrage automatique, d'où des économies d'énergie.

### 5.3 Conseils pour la réfrigération de denrées fraîches

Pour obtenir les meilleures performances possibles :

- N'introduisez pas d'aliments encore chauds ou de liquides en évaporation dans le réfrigérateur.
- Couvrez ou enveloppez soigneusement les aliments, surtout s'ils sont aromatiques.
- Placez les aliments pour que l'air puisse circuler librement autour.

### 5.4 Conseils pour la réfrigération

Conseils utiles :

Viande (tous les types) : enveloppez-la dans des sachets en plastique et placez-la sur la tablette en verre au-dessus du bac à légumes.

La période de conservation est de 1 à 2 jours au maximum.

Aliments cuits, plats froids, etc. : placez-les bien couverts sur une clayette.  
Fruits et légumes : placez-les une fois nettoyés dans le(s) bac(s) à légumes fournis(s).

Beurre et fromage : placez-les dans des récipients étanches spéciaux ou enveloppez-les soigneusement dans des feuilles d'aluminium ou de polyéthylène, pour emmagasiner le moins d'air possible.

Lait en bouteille : bouchez-le et placez-le dans le balconnet de la contreporte réservé aux bouteilles.

Bananes, pommes de terre, oignons et ail ne se conservent pas au réfrigérateur, s'ils ne sont pas correctement emballés.

## 5.5 Conseils pour la congélation

Pour obtenir les meilleurs résultats, voici quelques conseils importants :

- la quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler par 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.
- le temps de congélation est de 24 heures. Aucune autre denrée à congeler ne doit être ajoutée pendant cette période.
- congelez seulement les denrées alimentaires fraîches, de qualité supérieure (une fois nettoyées).
- préparez la nourriture en petits paquets pour une congélation rapide et uniforme, adaptés à l'importance de la consommation.
- enveloppez les aliments dans des feuilles d'aluminium ou de polyéthylène et assurez-vous que les emballages sont étanches ;
- ne laissez pas des aliments frais, non congelés, toucher des aliments déjà

congelés pour éviter une remontée en température de ces derniers.

- les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments
- la température très basse à laquelle se trouvent les bâtonnets glacés, s'ils sont consommés dès leur sortie du compartiment congélateur, peut provoquer des brûlures.
- L'identification des emballages est importante : indiquez la date de congélation du produit, et respectez la durée de conservation indiquée par le fabricant.

## 5.6 Conseils pour la conservation des produits surgelés et congelés du commerce

Pour obtenir les meilleures performances possibles :

- assurez-vous que les denrées surgelées achetées dans le commerce ont été correctement entreposées par le revendeur ;
- prévoyez un temps réduit au minimum pour le transport des denrées du magasin d'alimentation à votre domicile ;
- évitez d'ouvrir trop souvent la porte du congélateur et ne la laissez ouverte que le temps nécessaire ;
- une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être recongelés ;
- ne dépassez pas la durée de conservation indiquée par le fabricant.

# 6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

## 6.1 Nettoyage intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous

les accessoires internes avec de l'eau tiède savonneuse pour supprimer l'odeur caractéristique du "neuf" puis séchez soigneusement.





N'utilisez pas de produits abrasifs, poudre à récurer, éponge métallique pour ne pas abîmer la finition.

**ATTENTION**

débrancher l'appareil avant toute opération d'entretien.



Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit réfrigérant : l'entretien et la recharge ne doivent donc être effectués que par du personnel autorisé.

## 6.2 Nettoyage périodique

Cet appareil doit être nettoyé régulièrement :

- Nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède savonneuse.
- Vérifiez régulièrement les joints de porte et nettoyez-les en les essuyant pour éviter toute accumulation de déchets.
- Rincez et séchez soigneusement.



Ne pas tirer, déplacer ou endommager les tuyaux et/ou câbles qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil.

Ne JAMAIS utiliser de produits abrasifs ou caustiques ni d'éponges avec grattoir pour nettoyer l'intérieur de façon à ne pas l'abîmer et laisser de fortes odeurs.

Nettoyer le condenseur (grille noire) et le compresseur situés à l'arrière de l'appareil avec une brosse ou un aspirateur. Cette opération améliore les performances de l'appareil et permet des économies d'énergie.

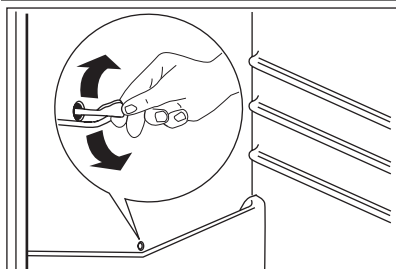


Attention à ne pas endommager le système de réfrigération.

De nombreux détergents pour la cuisine recommandés par les fabricants contiennent des produits chimiques qui peuvent attaquer/endommager les pièces en plastique utilisées dans cet appareil. Il est par conséquent recommandé d'utiliser seulement de l'eau chaude additionnée d'un peu de savon liquide pour nettoyer la carrosserie de l'appareil.

Après le nettoyage, rebranchez l'appareil.

### 6.3 Dégivrage du réfrigérateur



En fonctionnement normal, le givre est automatiquement éliminé de l'évaporateur du compartiment réfrigérateur à chaque fois que le compresseur s'arrête. L'eau de dégivrage est collectée, via un orifice d'évacuation, dans un récipient spécial situé à l'arrière de l'appareil, au-dessus du compresseur, d'où elle s'évapore.

Il est important de nettoyer régulièrement l'orifice d'écoulement de la goutte d'évacuation de l'eau de dégivrage située au milieu du compartiment réfrigérateur pour empêcher l'eau de déborder et de couler à l'intérieur de l'appareil.

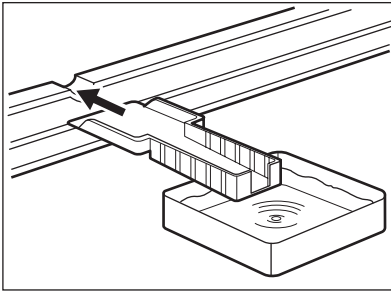
### 6.4 Dégivrage du congélateur

Une certaine quantité de givre se forme toujours sur les clayettes du congélateur et autour du compartiment supérieur.

Dégivrez le congélateur lorsque l'épaisseur de la couche de givre est d'environ 3-5 mm.



Environ 12 heures avant d'effectuer le dégivrage, réglez le bouton du thermostat vers le haut, de manière à assurer une réserve de froid pendant l'interruption du fonctionnement.



Pour enlever le givre, suivez les instructions ci-dessous :

1. Éteignez l'appareil.
2. Sortez les denrées congelées, enveloppez-les dans plusieurs feuilles de papier journal et conservez-les dans un endroit frais.



### ATTENTION

Ne touchez pas les produits congelés et les surfaces givrées avec les mains humides. Risque de brûlures ou d'arrachement de la peau.

3. Laissez la porte ouverte et utilisez la spatule en plastique comme gouttière en l'insérant dans l'emplacement prévu à cet effet. Placez au-dessous un récipient dans lequel s'écoulera l'eau de dégivrage



Le dégivrage peut être accéléré en plaçant un récipient d'eau chaude dans le compartiment congélateur. Retirez également les morceaux de glace au fur et à mesure qu'ils se détachent, avant que le processus de dégivrage ne soit terminé.

4. Une fois le dégivrage terminé, séchez soigneusement l'intérieur et conservez la spatule pour une utilisation ultérieure.
5. Mettez l'appareil en marche.
6. Attendez deux à trois heures avant de replacer les denrées surgelées ou congelées dans le compartiment.



N'utilisez en aucun cas d'objets métalliques ou tranchants pour gratter la couche de givre sur l'évaporateur, car vous risqueriez de le détériorer.

N'utilisez aucun dispositif mécanique ou autre moyen artificiel pour accélérer le processus de dégivrage hormis ceux recommandés dans cette notice d'utilisation.

Une élévation de la température des denrées congelées, pendant le dégivrage, peut réduire leur durée de conservation.

## 7. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT



### ATTENTION

Avant d'essayer de résoudre un quelconque problème, débranchez l'appareil.

Tout problème non mentionné dans le présent manuel, doit être exclusivement confié à un électricien qualifié ou une personne compétente.



L'appareil émet certains bruits pendant son fonctionnement (compresseur, circuit de réfrigérant).

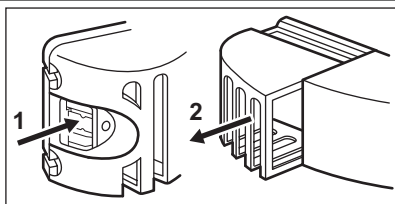
| Anomalie  | Cause possible  | Solution   |
|---|---|--|
| <b>L'appareil est bruyant.</b>                                | L'appareil n'est pas bien appuyé.   | Vérifiez la stabilité de l'appareil (les quatre pieds doivent reposer par terre).        |
| <b>Le compresseur fonctionne en continu.</b>                  | Le bouton du thermostat n'est peut-être pas bien réglé.                                       | Choisissez une température plus élevée.  |
|   | La porte n'est pas bien fermée.   | Consultez le paragraphe "Fermeture de la porte".   |
|   | La porte a été ouverte trop souvent.  | Ne laissez pas la porte ouverte plus longtemps que nécessaire.                           |
|   | La température du produit est trop élevée.  | Laissez la température du produit rejoindre la température ambiante avant de le stocker. |
|   | La température ambiante est trop élevée.  | Abaissez la température de la pièce.   |
| <b>De l'eau coule sur la plaque arrière du réfrigérateur.</b> | Pendant le dégivrage automatique, le givre fond sur la plaque arrière.                        | Ce phénomène est normal.   |
| <b>De l'eau coule dans le réfrigérateur.</b>                  | L'orifice d'écoulement de l'eau est obstrué.  | Nettoyez l'orifice.  |
|   | Des produits empêchent que l'eau coule dans le réservoir d'eau.                               | Assurez-vous que les produits ne touchent pas la plaque arrière.                         |
| <b>De l'eau coule sur le sol.</b>                             | L'eau de dégivrage ne coule pas dans le plateau d'évaporation situé au dessus du compresseur. | Fixez le tuyau de sortie de l'eau au plateau d'évaporation.                              |
| <b>Il y a trop de givre.</b>                                  | Les produits ne sont pas bien enveloppés.   | Enveloppez mieux les produits.   |

| Anomalie  | Cause possible  | Solution  |
|---|---|---|
|   | La porte n'est pas bien fermée.                                     | Consultez le paragraphe "Fermeture de la porte".  |
|   | Le bouton du thermostat n'est peut-être pas bien réglé.             | Choisissez une température plus élevée.   |
| <b>La température de l'appareil est trop basse.</b>     | Le bouton du thermostat n'est peut-être pas bien réglé.             | Choisissez une température plus élevée.   |
| <b>La température de l'appareil est trop élevée.</b>    | Le bouton du thermostat n'est peut-être pas bien réglé.             | Choisissez une température plus basse.  |
|   | La porte n'est pas bien fermée.                                     | Consultez le paragraphe "Fermeture de la porte".  |
|   | La température du produit est trop élevée.                          | Laissez la température du produit rejoindre la température ambiante avant de le stocker.    |
|   | Trop de produits ont été introduits ensemble.                       | Introduisez moins de produits en même temps.  |
| <b>La température du réfrigérateur est trop élevée.</b> | Il n'y a aucune circulation d'air froid dans l'appareil.            | Assurez-vous qu'il y ait une circulation d'air froid dans l'appareil.                       |
| <b>La température du congélateur est trop élevée.</b>   | Les produits sont trop près les uns des autres.                     | Stockez les produits de façon à permettre la circulation de l'air froid.                    |
| <b>L'appareil ne fonctionne pas.</b>                    | L'appareil est à l'arrêt.   | Mettez l'appareil en marche.  |
|   | La fiche n'est pas correctement branchée sur la prise.              | Branchez correctement la fiche sur la prise.  |
|   | Le courant n'arrive pas à l'appareil. La prise n'est pas alimentée. | Branchez un autre appareil électrique sur la prise. Faites appel à un électricien qualifié. |
| <b>L'ampoule ne fonctionne pas.</b>                     | L'ampoule est en mode veille.                                       | Fermez puis ouvrez la porte.  |
|   | L'ampoule est défectueuse.  | Consultez le paragraphe « Remplacement de l'ampoule ».                                      |

En cas d'anomalie de fonctionnement et si malgré toutes les vérifications une intervention s'avère nécessaire, contac-

tez le service après-vente de votre magasin vendeur.

## 7.1 Remplacement de l'éclairage



L'appareil est équipé d'un éclairage à LED longue durée.

1. Débranchez l'appareil.
2. Poussez la pièce amovible pour décrocher le diffuseur (1).
3. Enlevez le diffuseur (2).
4. Si nécessaire, remplacez l'ampoule par une ampoule dont les caractéristiques et la puissance sont identiques. Il est recommandé d'utiliser une ampoule Osram PARATHOM SPECIAL T26 0,8 W.
5. Installez le diffuseur de l'ampoule.
6. Branchez la prise d'alimentation.
7. Ouvrez la porte. Vérifiez que l'ampoule s'allume.

## 7.2 Fermeture de la porte

1. Nettoyez les joints de la porte.
2. Si nécessaire, ajustez la porte. Reportez-vous au chapitre « Installation ».

3. Si nécessaire, remplacez les joints de porte défectueux. Contactez votre service après-vente.

# 8. INSTALLATION



### AVERTISSEMENT

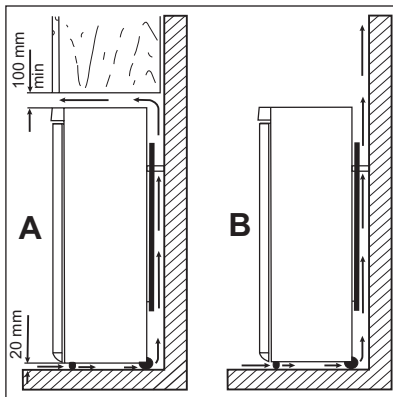
Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil, veuillez lire attentivement les "Consignes de sécurité" avant d'installer l'appareil.

## 8.1 Emplacement

Installez cet appareil à un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil :

| Classe climatique | Température ambiante |
|-------------------|----------------------|
| SN                | +10 à + 32 °C        |
| N                 | +16 à + 32 °C        |
| ST                | +16 à + 38 °C        |
| T                 | +16 à + 43 °C        |

## 8.2 Emplacement



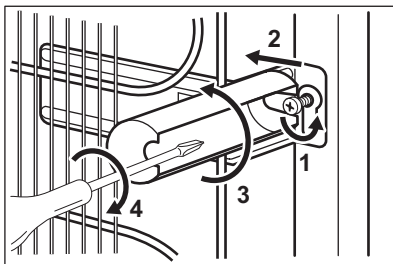
L'appareil ne doit pas être installé près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une chaudière, la lumière directe du soleil, etc. Assurez-vous que l'air circule librement à l'arrière de l'appareil. Pour garantir un rendement optimal si l'appareil est installé sous un élément suspendu, la distance entre le haut de l'appareil et l'élément suspendu doit être de 100 mm minimum. Si possible, évitez de placer l'appareil sous des éléments suspendus. La mise de niveau se fait à l'aide d'un ou de plusieurs pieds réglables à la base de l'appareil.



### AVERTISSEMENT

L'appareil doit pouvoir être débranché à tout moment ; il est donc nécessaire que la prise reste accessible après l'installation.

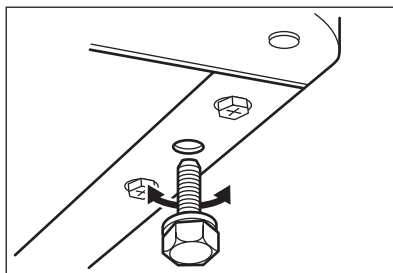
## 8.3 Entretoises arrière



Vous trouverez deux entretoises dans le même sachet que la notice d'utilisation. Pour installer les entretoises, procédez comme suit :

1. Desserrez la vis.
2. Faites glisser l'entretoise sous la vis.
3. Tournez l'entretoise en position correcte.
4. Resserrez la vis.

## 8.4 Mise de niveau



Lorsque vous installez l'appareil, veillez à le placer de niveau. Servez-vous des deux pieds réglables se trouvant à l'avant de l'appareil.

## 8.5 Branchement électrique

Votre appareil ne peut être branché qu'en 230 V monophasé. Vérifiez que le compteur électrique peut supporter l'intensité absorbée par votre appareil compte tenu des autres appareils branchés. Calibre des fusibles en ligne (un par phase) 10 A en 230 V.



L'installation doit être réalisée conformément aux règles de l'art, aux prescriptions de la norme NF.C.15100 et aux prescriptions des fournisseurs d'énergie électrique.

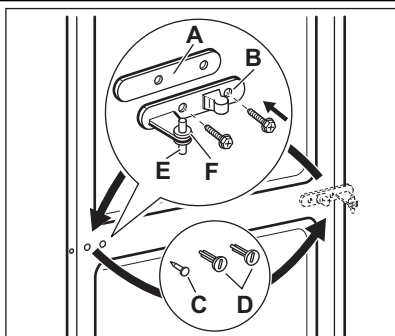
Utilisez un socle de prise de courant comportant une borne de mise à la terre, qui doit être obligatoirement raccordée conformément à la norme NF.C.15100 et aux prescriptions des fournis-

seurs d'énergie électrique ; cette prise de courant doit impérativement être accessible. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble d'alimentation certifié. Cette opération ne peut être effectuée que par une personne habilitée, par votre vendeur, ou par le fabricant. L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'un prolongateur, d'une prise multiple ou d'un raccordement multiple (risque d'incendie). Vérifiez que la prise de terre est conforme aux règlements en vigueur.

Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas d'accidents ou d'incidents provoqués par une mise à la terre inexistante ou défectueuse.



## 8.6 Réversibilité de la porte



### AVERTISSEMENT

Avant toute opération, débranchez la fiche de la prise de courant.

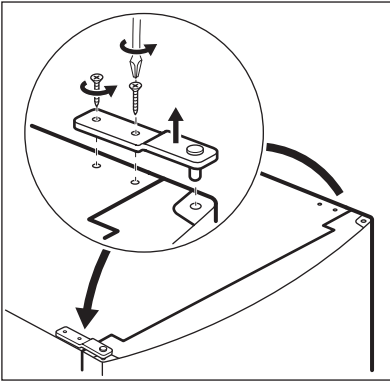


Pour effectuer les opérations suivantes, il est conseillé de se faire aider par une autre personne pour maintenir fermement les portes lors de toute manipulation de l'appareil.

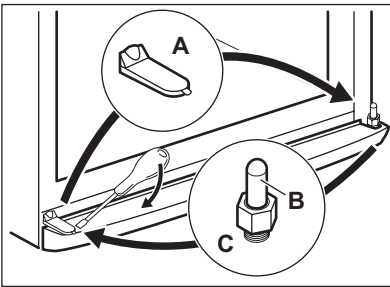
Pour changer le sens d'ouverture de la porte, procédez comme suit :

- Ouvrez les portes. Dévissez la charnière intermédiaire (B). Retirez l'entretoise en plastique (A)
- Retirez l'entretoise (F) et placez-la de l'autre côté du gond de charnière (E).
- Enlevez les portes.
- Retirez la goupille du cache gauche de la charnière centrale (C, D) et placez-la de l'autre côté.
- Insérez la goupille de la charnière centrale (E) dans le trou gauche de la porte inférieure.

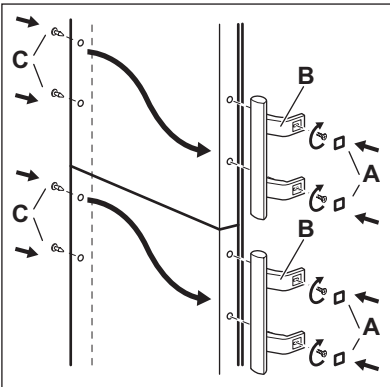




- Dévissez le gond de la charnière supérieure et vissez-le sur le côté opposé.



- Retirez le cache à l'aide d'un outil. (A)
- Dévissez le gond de la charnière inférieure (B) et l'entretoise (C) et placez-les du côté opposé.
- Réinsérez le cache (A) du côté opposé.



- Retirez les caches (B). Retirez les goupilles du cache (A).
- Dévissez les poignées (C) et remontez-les sur le côté opposé.
- Réinsérez les goupilles du cache (A) sur le côté opposé.

Faites une dernière vérification pour vous assurer que :

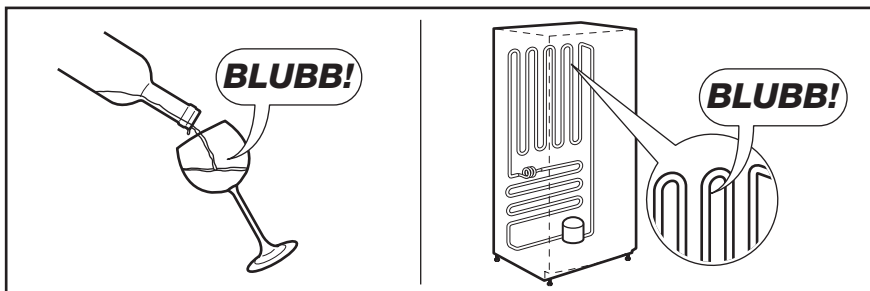
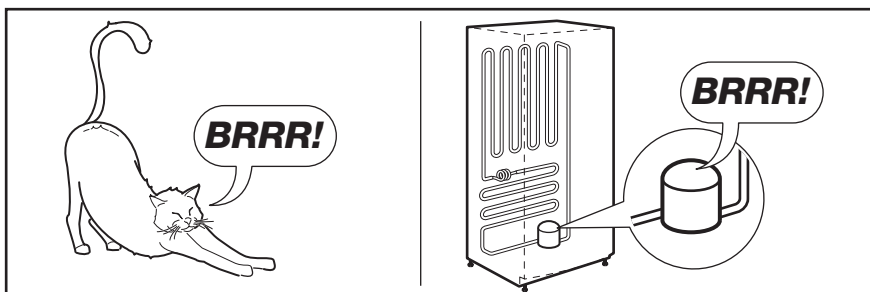
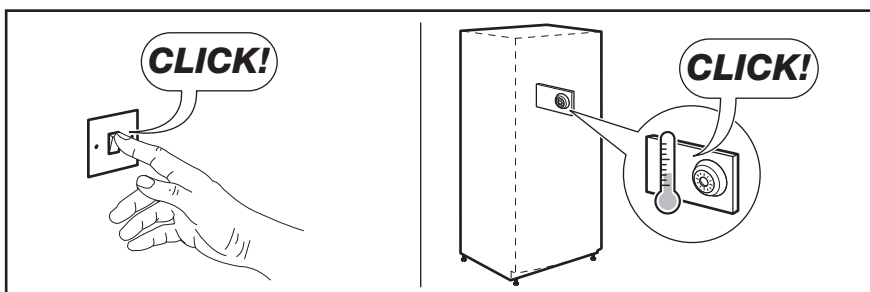
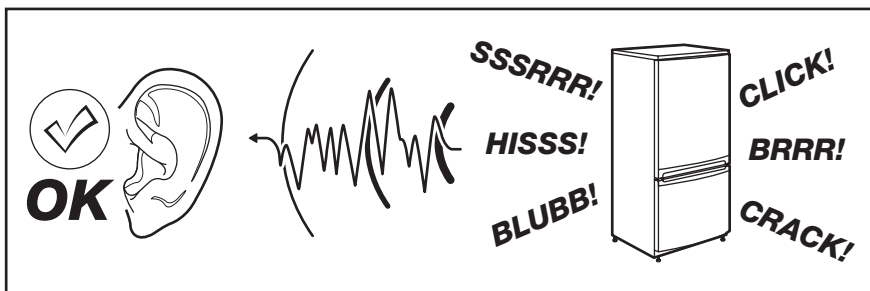
- Toutes les vis sont bien serrées.
- Le joint magnétique adhère bien à l'appareil.
- La porte s'ouvre et se ferme correctement.

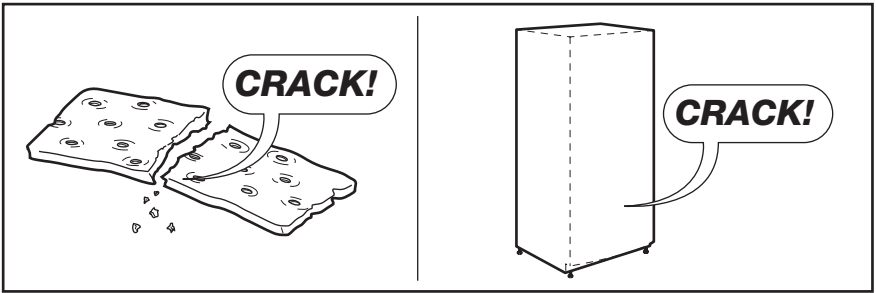
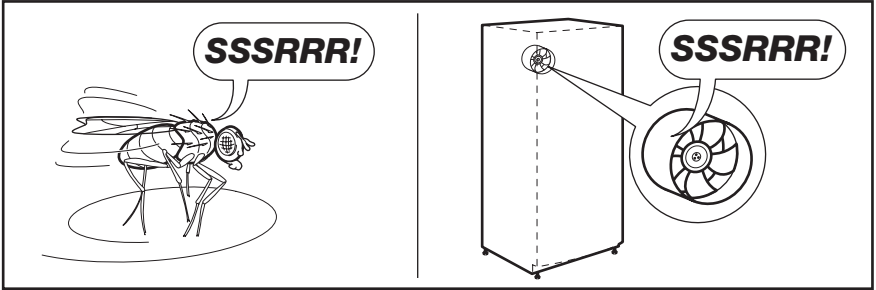
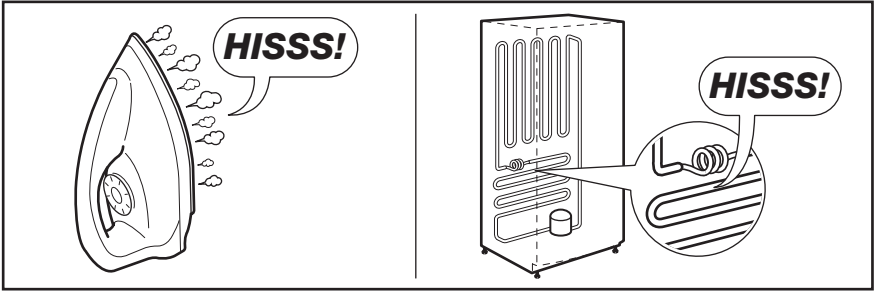
Si la température ambiante est basse (par exemple, en hiver), il se peut que le joint n'adhère pas parfaitement. Dans ce cas, attendez que le joint reprenne sa taille naturelle.

Si vous ne souhaitez pas effectuer personnellement les opérations décrites ci-dessus, contactez votre service après-vente. Un technicien du service après-vente procédera à la réversibilité des portes à vos frais.

## 9. BRUITS

L'appareil émet certains bruits pendant son fonctionnement (compresseur, circuit frigorifique).







## 10. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                             |            |           |
|-----------------------------|------------|-----------|
| Dimension                   |            |           |
|                             | Hauteur    | 1850 mm   |
|                             | Largeur    | 595 mm    |
|                             | Profondeur | 658 mm    |
| Autonomie de fonctionnement |            | 20 h      |
| Tension                     |            | 230-240 V |
| Fréquence                   |            | 50 Hz     |

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique située sur le côté gauche à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

## 11. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et

électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

# INHALT

|  |    |
|--|----|
| 1. SICHERHEITSHINWEISE . . . . .           | 70 |
| 2. GERÄTEBESCHREIBUNG . . . . .            | 73 |
| 3. BETRIEB . . . . .                       | 73 |
| 4. TÄGLICHER GEBRAUCH . . . . .            | 74 |
| 5. PRAKTISCHE TIPPS UND HINWEISE . . . . . | 77 |
| 6. REINIGUNG UND PFLEGE . . . . .          | 79 |
| 7. FEHLERSUCHE . . . . .                   | 82 |
| 8. MONTAGE . . . . .                       | 84 |
| 9. GERÄUSCHE . . . . .                     | 88 |
| 10. TECHNISCHE DATEN . . . . .             | 90 |
| 11. UMWELTTIPPS . . . . .                  | 91 |

## WIR DENKEN AN SIE

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Electrolux Gerät entschieden haben. Sie haben ein Produkt gewählt, hinter dem eine jahrzehntelange professionelle Erfahrung und Innovation steht. Bei der Entwicklung dieses großartigen und eleganten Geräts haben wir an Sie gedacht. So haben Sie bei jedem Gebrauch die Gewissheit, dass Sie stets großartige Ergebnisse erzielen werden.

Willkommen bei Electrolux.

### Besuchen Sie uns auf unserer Website, um:



Anwendungshinweise, Prospekte, Fehlerbehebungs- und Service-Informationen zu erhalten:

**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Ihr erworbenes Produkt zu registrieren, um den besten Service dafür zu gewährleisten:

**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



Zubehör, Verbrauchsmaterial und Original-Ersatzteile für Ihr Gerät zu erwerben:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KUNDENDIENST UND -BETREUUNG

Bitte verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile für Ihre Produkte.

Halten Sie folgende Angaben bereit, wenn Sie sich an den Kundendienst wenden (diese Informationen finden Sie auf dem Typenschild): Modell, Produktnummer (PNC), Seriennummer.



Warnungs-/ Sicherheitshinweise.



Allgemeine Hinweise und Ratschläge



Hinweise zum Umweltschutz

Änderungen vorbehalten.

# 1. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit und für die optimale Geräteanwendung vor der Installation und dem Gebrauch des Gerätes die vorliegende Benutzerinformation aufmerksam durch, einschließlich der Ratschläge und Warnungen. Es ist wichtig, dass zur Vermeidung von Fehlern und Unfällen alle Personen, die das Gerät benutzen, mit der Bedienung und den Sicherheitsvorschriften vertraut sind. Heben Sie die Benutzerinformation gut auf und übergeben Sie sie bei einem Weiterverkauf des Gerätes dem neuen Besitzer, so dass jeder während der gesamten Lebensdauer des Gerätes über Gebrauch und Sicherheit informiert ist.

Halten Sie sich zu Ihrer Sicherheit und zum Schutz Ihres Eigentums strikt an die Vorsichtsmaßnahmen der vorliegenden Benutzerinformation, da der Hersteller bei Missachtung derselben von jeder Haftung freigestellt ist.

## 1.1 Sicherheit von Kindern und hilfsbedürftigen Personen

- Das Gerät darf von Personen (einschließlich Kindern), deren physische, sensorische Fähigkeiten und deren Mangel an Erfahrung und Kenntnissen einen sicheren Gebrauch des Gerätes ausschließen nur unter Aufsicht oder nach ausreichender Einweisung durch eine verantwortungsbewusste Person benutzt werden, die sicherstellt, dass sie sich der Gefahren des Gebrauchs bewusst sind. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht am Gerät herumspielen können.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial unbedingt von Kindern fern. Erststüchungsgefahr!
- Ziehen Sie vor der Entsorgung des Gerätes den Netzstecker, schneiden Sie das Netzkabel (so nah wie möglich am Gerät) ab und entfernen Sie die Tür, so dass spielende Kinder vor elektrischem Schlag geschützt sind

und sich nicht in dem Gerät einschließen können.

- Wenn dieses Gerät mit magnetischer Türdichtung ein älteres Modell mit Schnappverschluss (Türlasche) an der Tür oder auf dem Deckel ersetzt, machen Sie den Schnappverschluss vor dem Entsorgen des Altgerätes unbrauchbar. So verhindern Sie, dass das Gerät nicht zu einer Todesfalle für Kinder wird.

## 1.2 Allgemeine Sicherheitshinweise



### WARNUNG!

Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen im Gehäuse oder in der Einbaunische nicht blockiert sind.

- Das Gerät ist für die Aufbewahrung von Lebensmitteln und/oder Getränken in einem normalen Haushalt bestimmt, wie in der vorliegenden Gebrauchsanweisung beschrieben wird.
- Benutzen Sie keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen.
- Verwenden Sie keine anderen Elektrogeräte (wie Speiseeisbereiter) in Kühlgeräten, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Beschädigen Sie nicht den Kältekreislauf.
- Das Kältemittel Isobutan (R600a) im Kältekreislauf des Gerätes ist ein natürliches und sehr umweltfreundliches Gas, das jedoch leicht entflammbar ist.

Achten Sie beim Transport und bei der Aufstellung des Gerätes darauf, nicht die Komponenten des Kältekreislaufs zu beschädigen.

Bei einer eventuellen Beschädigung des Kältekreislaufs:

- Offene Flammen und Zündfunken vermeiden

- Den Raum, in dem das Gerät installiert ist, gut lüften
- Technische und anderweitige Änderungen am Gerät sind gefährlich. Ein defektes Netzkabel kann Kurzschlüsse und einen Brand verursachen und/oder zu Stromschlägen führen.



### **WARNUNG!**

Elektrische Bauteile (Netzkabel, Stecker, Kompressor) dürfen zur Vermeidung von Gefahren nur vom Kundendienst oder einer Fachkraft ausgetauscht werden.

1. Das Netzkabel darf nicht verlängert werden.
  2. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker nicht von der Geräterückseite geklemmt oder beschädigt wird. Ein geklemmter oder beschädigter Netzstecker überhitzt und kann einen Brand verursachen.
  3. Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker des Geräts frei zugänglich ist.
  4. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
  5. Stecken Sie den Netzstecker nie in eine lockere Steckdose. Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
  6. Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Lampenabdeckung (wenn vorgesehen) der internen Beleuchtung.
- Dieses Gerät ist schwer. Vorsicht beim Transport.
  - Entnehmen oder berühren Sie nie mit nassen/feuchten Händen Tiefkühlgut, da dies zu Hautverletzungen oder Kälteverbrennungen führen kann.
  - Das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.
  - Die Leuchtmittel (wenn vorgesehen) in diesem Gerät sind Speziallampen, die nur für Haushaltsgeräte geeignet sind. Sie eignen sich nicht zur Raumbeleuchtung.

## **1.3 Täglicher Gebrauch**

- Stellen Sie keine heißen Töpfe auf die Kunststoffteile des Gerätes.
- Lagern Sie keine feuergefährlichen Gase oder Flüssigkeiten in dem Gerät. Explosionsgefahr.
- Legen Sie Lebensmittel nicht direkt vor den Luftauslass in der Rückwand. (Wenn es ein No-Frost-Gerät ist)
- Ein aufgetautes Produkt darf nicht wieder eingefroren werden.
- Abgepackte Tiefkühlkost immer entsprechend den Herstellerangaben aufbewahren.
- Die Lagerempfehlungen des Geräteherstellers sollten strikt eingehalten werden. Halten Sie sich an die betreffenden Anweisungen.
- Keine kohlen säurehaltigen Getränke oder Sprudel in den Tiefkühlschrank stellen, da der Druckanstieg in den Behältern zur Explosion führen und das Gerät beschädigen kann.
- Eis am Stiel kann Kälteverbrennungen verursachen, wenn es direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierschrank gegessen wird.

## **1.4 Reinigung und Pflege**

- Schalten Sie vor **Wartungsarbeiten** immer das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Metallgegenständen.
- Keine scharfen Gegenstände zum Entfernen von Reif und Eis im Gerät verwenden. Verwenden Sie einen Kunststoffschaber.
- Kontrollieren Sie den **Tauwasserabfluss** im Kühlraum in regelmäßigen Abständen. Reinigen Sie den Ablauf, falls nötig. Bei verstopftem Wasserabfluss sammelt sich das Wasser auf dem Boden des Geräts an.

## 1.5 Montage



Halten Sie sich für den elektrischen Anschluss strikt an die Anweisungen der betreffenden Abschnitte.

- Kontrollieren Sie nach dem Auspacken das Gerät auf eventuelle Beschädigungen. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist. Melden Sie die Schäden umgehend dem Händler, bei dem Sie es erworben haben. Bewahren Sie in diesem Fall die Verpackung auf.
- Lassen Sie das Gerät mindestens vier Stunden stehen, bevor Sie es elektrisch anschließen, damit das Öl in den Kompressor zurückfließen kann.
- Ausreichenden Freiraum zur Luftzirkulation um das Gerät lassen; andernfalls besteht Überhitzungsgefahr. Halten Sie sich für die Belüftung an die Installationsanweisungen.
- Das Gerät sollte zur Vermeidung von Verbrennungen durch Berührung von heißen Bauteilen (Kompressor, Kondensator) möglichst mit der Rückseite gegen eine Wand aufgestellt werden.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Kochern installiert werden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker des Gerätes nach der Installation frei zugänglich ist.

- Wenn ein Wasseranschluss vorgesehen ist, verbinden Sie das Gerät nur mit dem Trinkwasseranschluss.

## 1.6 Kundendienst

- Sollte die Wartung des Gerätes elektrische Arbeiten verlangen, so dürfen diese nur von einem qualifizierten Elektriker oder einem Elektro-Fachmann durchgeführt werden.
- Wenden Sie sich für Reparaturen und Wartung nur an Fachkräfte der autorisierten Kundendienststellen und verlangen Sie stets Original-Ersatzteile.

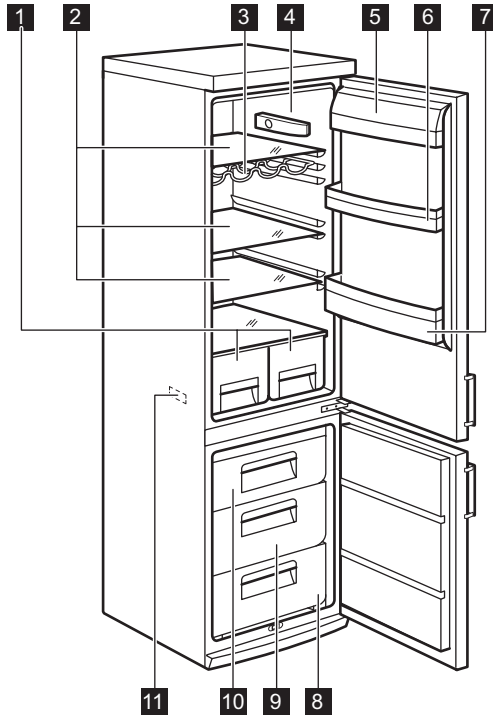
## 1.7 Umweltschutz



Das Gerät enthält im Kältekreis oder in dem Isoliermaterial keine ozonschädigenden Gase. Das Gerät darf nicht wie normaler Hausmüll entsorgt werden. Die Isolierung enthält entzündliche Gase: das Gerät muss gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden; sie erhalten diese bei Ihrer Gemeindeverwaltung. Nicht das Kälteaggregat beschädigen, insbesondere nicht in der Nähe des Wärmetauschers. Die Materialien, die bei der Herstellung dieses Geräts verwendet wurden und mit dem Symbol ♻️ markiert sind, können recycelt werden.



## 2. GERÄTEBESCHREIBUNG



- |                                     |                              |
|-------------------------------------|------------------------------|
| <b>1</b> Obst- und Gemüseschubladen | <b>7</b> Flaschenabstellfach |
| <b>2</b> Glasablagen                | <b>8</b> Gefrierkorb         |
| <b>3</b> Flaschenhalter             | <b>9</b> Gefrierkorb         |
| <b>4</b> Thermostat                 | <b>10</b> Gefrierkorb        |
| <b>5</b> Butterfach                 | <b>11</b> Typenschild        |
| <b>6</b> Türablage                  |                              |

## 3. BETRIEB

### 3.1 Einschalten des Geräts

Stecken Sie den Stecker in die Wands-teckdose.

Drehen Sie den Temperaturregler im Uhrzeigersinn auf eine mittlere Einstellung.

### 3.2 Ausschalten des Geräts

Drehen Sie den Temperaturregler zum Ausschalten des Geräts in die Position "O".

### 3.3 Temperaturregelung

Die Temperatur wird automatisch geregelt.

Bedienen Sie das Gerät wie folgt:

- drehen Sie den Temperaturregler auf eine niedrigere Einstellung, um die minimal mögliche Kühlung zu erreichen.
- drehen Sie den Temperaturregler auf eine höhere Einstellung, um die maximal mögliche Kühlung zu erreichen.



eine mittlere Einstellung ist im Allgemeinen am besten geeignet.

Allerdings muss für eine exakte Einstellung berücksichtigt werden, dass die Temperatur im Innern des Gerätes von verschiedenen Faktoren abhängt:

- von der Raumtemperatur

- von der Häufigkeit der Türöffnung
- von der Menge der eingelagerten Lebensmittel
- und vom Standort des Geräts.



Ist die Umgebungstemperatur hoch oder das Gerät voll beladen, dieses aber auf die niedrigste Temperatur eingestellt, so kann es bei andauerndem Betrieb des Geräts an der Rückwand zu Frostbildung kommen. In diesem Fall muss eine höhere Temperatur gewählt werden, die ein automatisches Abtauen ermöglicht und damit auch einen niedrigeren Energieverbrauch.

## 4. TÄGLICHER GEBRAUCH

### 4.1 Einfrieren frischer Lebensmittel

Das Gefrierfach eignet sich zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln und zum Lagern von gefrorenen und tiefgefrorenen Lebensmitteln für einen längeren Zeitraum.

Für das Einfrieren frischer Lebensmittel ist eine Änderung der mittleren Einstellung nicht erforderlich.

Möchten Sie den Gefriervorgang beschleunigen, drehen Sie bitte den Temperaturregler auf eine höhere Einstellung, um die maximal mögliche Kühlung zu erreichen.



In diesem Fall kann die Temperatur im Kühlschrank unter 0°C fallen. Ist dies der Fall, drehen Sie den Temperaturregler auf eine wärmere Einstellung.

Legen Sie die einzufrierenden frischen Lebensmittel in das obere Fach.

### 4.2 Lagerung gefrorener Produkte

Lassen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme oder nach einer Zeit, in der das Gerät nicht benutzt wurde,

mindestens zwei Stunden lang auf den höheren Einstellungen laufen, bevor Sie Lebensmittel in das Gefrierfach hinein legen.



Wenn es zum Beispiel durch einen Stromausfall, der länger dauerte als der in der Tabelle mit den technischen Daten angegebene Wert (siehe "Ausfalldauer") zu einem ungewollten Abtauen kommt, dann müssen die aufgetauten Lebensmittel sehr rasch verbraucht oder sofort gekocht und nach dem Abkühlen erneut eingefroren werden.

### 4.3 Lagerung gefrorener Produkte

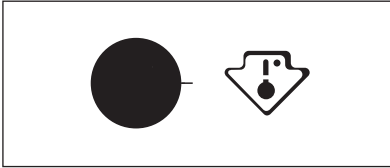
Lassen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme oder nach einer Zeit, in der das Gerät nicht benutzt wurde, mindestens zwei Stunden lang auf den höheren Einstellungen laufen, bevor Sie Lebensmittel in das Gefrierfach hinein legen.

Sollen große Mengen an Lebensmitteln aufbewahrt werden, entfernen Sie alle Körbe und Schubladen aus dem Gerät und setzen Sie die Lebensmittel auf

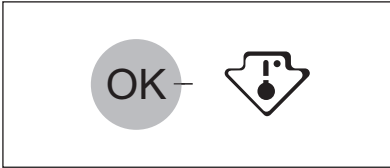
Kühlablagen, um die optimale Leistung zu erhalten.

#### 4.4 Temperaturanzeige

##### Der Thermostat muss eingestellt werden



##### Richtige Temperatur



Um Ihnen bei der Kontrolle Ihres Geräts zu helfen, ist der Kühlschrank mit einer Temperaturanzeige ausgestattet.

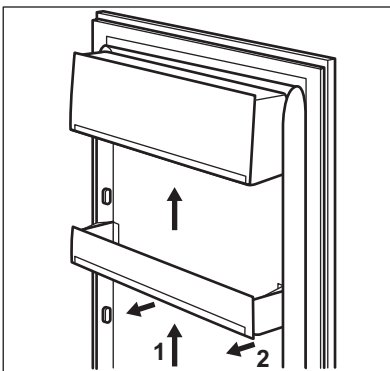
Das Symbol daneben zeigt den kältesten Bereich im Kühlraum an. Der kälteste Bereich liegt zwischen der Glasablage der Obst- und Gemüseschublade und dem Symbol oder der Ablage, die sich auf der gleichen Höhe wie das Symbol befindet.

Für eine korrekte Lagerung der Lebensmittel achten Sie darauf, dass die Temperaturanzeige „OK“ anzeigt.

Wird „OK“ nicht angezeigt, stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein und warten Sie 12 Stunden, bevor Sie die Temperaturanzeige erneut prüfen.

Nach dem Einlegen von frischen Lebensmitteln oder nach häufigem Öffnen der Tür über einen längeren Zeitraum, ist es normal, dass die Anzeige „OK“ erlischt.

#### 4.5 Positionieren der Türablagen



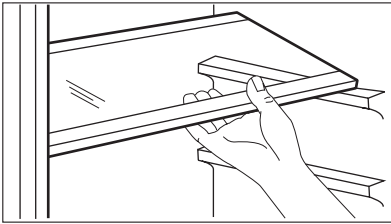
Die Türablagen können in unterschiedlicher Höhe positioniert werden, wodurch das Lagern verschieden großer Lebensmittelpackungen ermöglicht wird.

Gehen Sie dazu wie folgt vor: Ziehen Sie die Ablage langsam in Pfeilrichtung, bis sie sich herausheben lässt, und setzen Sie sie dann nach Wunsch wieder ein.



Die untere große Türablage sollte nicht verstellt werden, um eine korrekte Luftzirkulation zu gewährleisten.

## 4.6 Verstellbare Ablagen



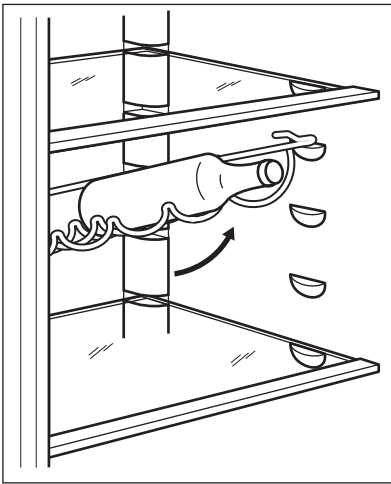
Die Wände des Kühlschranks sind mit einer Reihe von Führungsschienen ausgestattet, die verschiedene Möglichkeiten für das Einsetzen der Ablagen bieten.

Einige Ablagen müssen zum Herausnehmen an der hinteren Kante angehoben werden.



Die Glasablage über der Gemüseschublade sollte jedoch nicht verstellt werden, um eine korrekte Luftzirkulation zu gewährleisten.

## 4.7 Flaschenhalter



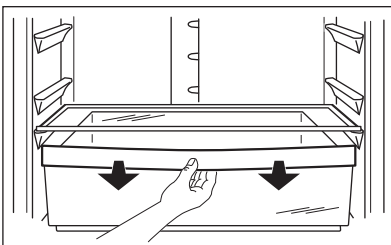
Im voreingestellten Flaschenhalter können Flaschen (mit der Öffnung nach vorn) gelagert werden.



Legen Sie nur verschlossene Flaschen in den Flaschenhalter, wenn er sich in horizontaler Stellung befindet.

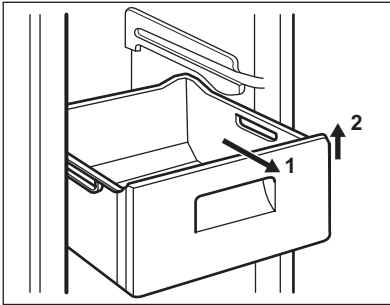
Sie können den Flaschenhalter nach oben kippen, damit dort auch bereits geöffnete Flaschen gelagert werden können. Ziehen Sie dazu den Flaschenhalter nach oben und lassen Sie ihn in die nächsthöhere Stellung einrasten.

## 4.8 Freshzone-Schublade



Die Freshzone Schublade eignet sich zur Aufbewahrung von frischen Lebensmitteln wie Fisch, Fleisch und Meeresfrüchten, da hier die Temperatur niedriger ist als im restlichen Kühlraum.

## 4.9 Entnahme der Gefrierkörbe aus dem Gefrierschrank



Die Gefrierkörbe sind mit einem Anschlag ausgestattet, der ein versehentliches Herausziehen oder ein Herausfallen verhindert. Um einen Gefrierkorb aus dem Gefrierschrank zu nehmen, ziehen Sie den Korb zu sich, bis er den Anschlag erreicht. Dann kippen Sie den Korb mit der Vorderseite nach oben, bis er sich herausnehmen lässt.

Wenn Sie den Gefrierkorb wieder zurück in das Gerät einschieben möchten, heben Sie die Vorderseite des Korbs leicht an und setzen ihn in das Gefriergerät ein. Sobald der Gefrierkorb über den Anschlag hinweg ist, schieben Sie ihn wieder in seine ursprüngliche Position.

## 5. PRAKTISCHE TIPPS UND HINWEISE

### 5.1 Normale Betriebsgeräusche

- Unter Umständen ist ein leichtes Gurgeln und Blubbern zu hören, wenn das Kältemittel durch die Leitungen gepumpt wird. Das ist normal.
- Bei eingeschaltetem Kompressor wird das Kältemittel umgewälzt und Sie hören ein Surren und ein pulsierendes Geräusch vom Kompressor. Das ist normal.
- Die thermische Ausdehnung kann ein plötzliches Krachen verursachen. Das ist eine natürliche und nicht gefährliche physikalische Erscheinung. Das ist normal.
- Beim Ein- oder Ausschalten des Kompressors ist ein leises "Klicken" des Temperaturreglers zu hören. Das ist normal.

### 5.2 Energiespartipps

- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als unbedingt notwendig.
- Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist und der Temperaturregler

auf eine niedrige Temperatur eingestellt und das Gerät voll beladen ist, kann es zu andauerndem Betrieb des Kompressors und damit zu Reif- oder Eisbildung am Verdampfer kommen. Stellen Sie in diesem Fall den Temperaturregler auf eine höhere Einstellung ein, die ein automatisches Abtauen und damit auch einen niedrigeren Energieverbrauch ermöglicht.

### 5.3 Hinweise zur Lagerung gefrorener Produkte

So erzielen Sie die besten Ergebnisse mit Ihrem Gerät:

- Vergewissern Sie sich, dass die gefrorenen Lebensmittel vom Händler angemessen gelagert wurden.
- Achten Sie unbedingt darauf, die eingekauften gefrorenen Lebensmittel in der kürzest möglichen Zeit in das Gefriergerät zu bringen.
- Aufgetaute Lebensmittel verderben sehr schnell und eignen sich nicht für ein erneutes Einfrieren.

## 5.4 Hinweise für die Kühlung

Tipps:

Fleisch (alle Sorten): wickeln Sie Fleisch in lebensmittelechte Tüten und legen Sie diese auf die Glasablage über der Gemüseschublade.

Bitte lagern Sie Fleisch aus Sicherheitsgründen nur einen oder maximal zwei Tage auf diese Weise.

Gekochte Lebensmittel, kalte Gerichte usw.: diese können abgedeckt auf eine Ablage gelegt werden.

Obst und Gemüse: bitte waschen Sie Obst und Gemüse gründlich und legen Sie es in die speziell dafür vorgesehene(n) Schublade(n).

Butter und Käse: diese sollten stets in speziellen luftdichten Behältern verpackt sein oder in Aluminiumfolie bzw. in lebensmittelechte Tüten eingepackt werden, um so wenig Luft wie möglich in der Verpackung zu haben.

Milchflaschen: bitte bewahren Sie Milchflaschen stets mit Deckel im Flaschenregal in der Tür auf.

Bananen, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden, außer diese sind dafür speziell verpackt.

## 5.5 Hinweise zum Einfrieren

Im Folgenden finden Sie einige wertvolle Tipps für einen optimalen Gefriervorgang:

- die maximale Menge an Lebensmitteln, die innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typschild angegeben;
- der Gefriervorgang dauert 24 Stunden. Legen Sie während dieses Zeitraums keine weiteren einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach;
- frieren Sie ausschließlich frische und gründlich gewaschene Lebensmittel von sehr guter Qualität ein;
- teilen Sie die Lebensmittel in kleinere Portionen ein, damit diese schnell und vollständig gefrieren und Sie

später nur die Menge auftauen müssen, die Sie gerade benötigen;

- die einzufrierenden Lebensmittelportionen sollten stets luftdicht in Aluminiumfolie oder in lebensmittelechte Gefrierbeutel verpackt werden, um so wenig Luft wie möglich in der Verpackung zu haben;
- achten Sie beim Hineinlegen von frischen, noch ungefrorenen Lebensmitteln darauf, dass diese keinen Kontakt mit Gefriergut bekommen, da dieses sonst antauen kann;
- weniger fetthaltige Lebensmittel lassen sich besser lagern als fetthaltigere; Salz verkürzt die Lagerzeit von Lebensmitteln im Gefrierfach;
- werden Gefrierwürfel direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierfach verwendet, können Sie zu Frostbrand auf der Haut führen;
- es empfiehlt sich, das Einfrierdatum auf jeder einzelnen Packung zu notieren, um einen genauen Überblick über die Lagerzeit zu haben.

## 5.6 Hinweise zur Lagerung gefrorener Produkte

So erzielen Sie die besten Ergebnisse mit Ihrem Gerät:

- Vergewissern Sie sich, dass die gefrorenen Lebensmittel vom Händler angemessen gelagert wurden.
- Achten Sie unbedingt darauf, die eingekauften gefrorenen Lebensmittel in der kürzest möglichen Zeit in das Gefriergerät zu bringen.
- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie die Tür nicht länger offen als notwendig.
- Aufgetaute Lebensmittel verderben sehr schnell und eignen sich nicht für ein erneutes Einfrieren.
- Das Haltbarkeitsdatum auf der Tiefkühlkostverpackung darf nicht überschritten werden.

## 6. REINIGUNG UND PFLEGE

### 6.1 Reinigung des Innenraums

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, beseitigen Sie den typischen „Neugeruch“ am besten durch Reinigen der Innenteile mit lauwarmem Wasser und einer neutralen Seife. Sorgfältig nachtrocknen.



Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Scheuermittel, die die Oberfläche beschädigen.



#### **VORSICHT!**

Ziehen Sie bitte vor jeder Reinigungsarbeit immer den Netzstecker aus der Steckdose.



Der Kältekreis des Gerätes enthält Kohlenwasserstoffe; Wartungsarbeiten und Nachfüllen von Kältemitteln dürfen daher nur durch vom Hersteller autorisiertes Fachpersonal ausgeführt werden.

### 6.2 Regelmäßige Reinigung

Der gesamte Kühlschrank muss regelmäßig gereinigt werden:

- Reinigen Sie die Innenseiten und die Zubehörteile mit lauwarmem Wasser und etwas Neutralseife.
- Prüfen und säubern Sie die Türdichtungen in regelmäßigen Abständen und kontrollieren Sie, dass diese sauber und frei von Verunreinigungen sind.

- Spülen und trocknen Sie diese sorgfältig ab.



Ziehen Sie nicht an Leitungen und/oder Kabeln im Innern des Kühlschranks und achten Sie darauf, diese nicht zu verschieben oder zu beschädigen. Benutzen Sie zur Reinigung des Innenraums keinesfalls Putzmittel, Scheuermittel, stark parfümierte Reinigungsmittel oder Wachspolituren, da diese die Oberfläche des Innenraums beschädigen und einen starken Eigengeruch hinterlassen können.

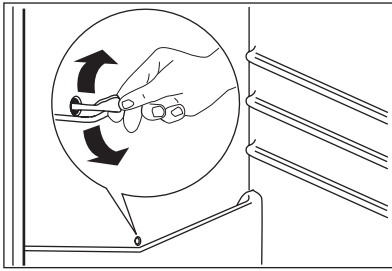
Reinigen Sie den Kondensator (schwarzes Gitter) und den Kompressor auf der Geräterückseite mit einer Bürste. Dadurch verbessert sich die Leistung des Geräts und es verbraucht weniger Strom.



Bitte achten Sie darauf, das Kühlsystem nicht zu beschädigen.

Viele Haushaltsreiniger für Küchen enthalten Chemikalien, die den im Gerät verwendeten Kunststoff angreifen können. Aus diesem Grund ist es empfehlenswert, das Gerät außen nur mit warmem Wasser und etwas flüssigem Tellerspülmittel zu reinigen. Schließen Sie das Gerät nach der Reinigung wieder an die Netzversorgung an.

### 6.3 Abtauen des Kühlschranks



Bei normalem Betrieb wird Reif bei jedem Anhalten des Kompressors automatisch vom Verdampfer des Kühlschranks entfernt. Das Tauwasser läuft durch eine Abflussöffnung in einen speziellen Behälter an der Rückseite des Geräts über dem Motorkompressor, wo es verdampft.

Reinigen Sie deshalb regelmäßig die Abflussöffnung in der Mitte der Auffangrinne an der Kühlraumrückwand, damit das Tauwasser nicht überfließt und auf die gelagerten Lebensmittel tropft.

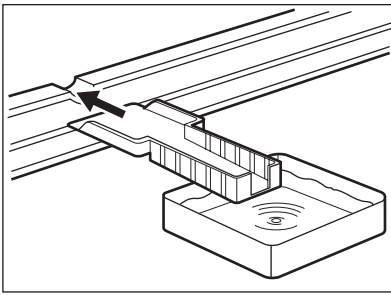
### 6.4 Abtauen des Gefrierschranks

Auf den Ablagen des Gefrierschranks und im Innern des oberen Fachs wird sich stets etwas Reif bilden. Tauen Sie den Gefrierschrank ab, wenn die Reifschicht eine Stärke von etwa 3 bis 5 mm erreicht hat.



Stellen Sie den Temperaturregler bitte 12 Stunden vor dem Abtauen auf eine kühlere Einstellung, damit eine ausreichende Kälte als Reserve für die Unterbrechung im Betrieb entstehen kann.





Entfernen Sie den Reif wie nachstehend erläutert:

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Nehmen Sie das gesamte Gefriergut heraus, verpacken Sie es in mehrere Schichten Zeitungspapier und lagern Sie es an einem kühlen Ort.



### **VORSICHT!**

Fassen Sie gefrorene Lebensmittel nicht mit nassen Händen an. Ihre Hände könnten an den Lebensmitteln festfrieren.

3. Lassen Sie die Tür des Geräts offen stehen und setzen Sie den Kunststoffschaber in die entsprechende Aufnahme unten in der Mitte; stellen Sie eine Schale zum Auffangen des Tauwassers darunter.



Stellen Sie eine Schale mit warmem Wasser in das Gefrierfach, um den Abtauprozess zu beschleunigen. Entfernen Sie bereits während des Abtauprozesses vorsichtig Eisstücke, die sich lösen lassen.

4. Ist das Geräteinnere vollständig abgetaut, trocknen Sie die nassen Oberflächen gründlich ab und bewahren Sie den Kunststoffschaber für eine spätere Verwendung auf.
5. Schalten Sie das Gerät ein.
6. Nachdem das Gerät zwei bis drei Stunden in Betrieb ist, können Sie die ausgelagerten Lebensmittel wieder in den Gefrierraum hineinlegen.



Entfernen Sie Reif und Eis vom Verdampfer bitte niemals mit scharfen metallischen Gegenständen, da dieser dadurch beschädigt werden könnte. Versuchen Sie nicht, den Abtauvorgang durch andere als vom Hersteller empfohlene mechanische oder sonstige Hilfsmittel zu beschleunigen.

Ein Temperaturanstieg des Gefrierguts während des Abtauens des Geräts kann die Lagerzeit dieser Lebensmittel verkürzen.

## 7. FEHLERSUCHE



### VORSICHT!

Ziehen Sie vor der Fehlersuche immer den Netzstecker aus der Steckdose.

Die Fehlersuche, die in der vorliegenden Gebrauchsanweisung nicht beschrieben ist, darf nur von einem qualifizierten Elektriker oder einer kompetenten Person durchgeführt werden.



Während das Gerät in Betrieb ist, entstehen bestimmte Geräusche (Kompressor und Kühlkreislauf)

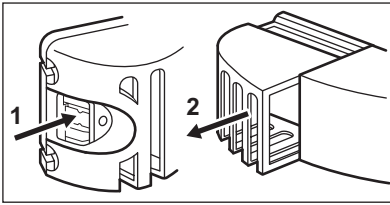
| Störung   | Mögliche Ursache   | Abhilfe   |
|---|--|---|
| <b>Das Gerät ist zu laut.</b>                                 | Das Gerät ist nicht korrekt abgestützt.                                      | Prüfen Sie, ob das Gerät stabil steht (alle vier Füße müssen fest auf dem Boden stehen).        |
| <b>Der Kompressor arbeitet ständig.</b>                       | Der Temperaturregler kann falsch eingestellt sein.                           | Stellen Sie eine wärmere Temperatur ein.  |
|   | Die Tür ist nicht richtig geschlossen.                                       | Siehe hierzu "Schließen der Tür".   |
|   | Die Tür wurde zu häufig geöffnet.  | Lassen Sie die Tür nicht länger als unbedingt erforderlich offen.                               |
|   | Die Produkttemperatur ist zu hoch.   | Lassen Sie die Produkttemperatur auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie die Produkte einlagern. |
|   | Die Raumtemperatur ist zu hoch.  | Senken Sie die Raumtemperatur.  |
| <b>Wasser fließt auf die hintere Platte des Kühlschranks.</b> | Beim automatischen Abtauen schmilzt der Frost auf der hinteren Platte.       | Das ist normal.   |
| <b>Wasser fließt in den Kühlschrank.</b>                      | Der Wasserabflusskanal ist verstopft.  | Reinigen Sie den Wasserabflusskanal.  |
|   | Die eingelegten Produkte verhindern, dass das Wasser zum Kollektor fließt.   | Stellen Sie sicher, dass die Produkte nicht die hintere Platte berühren.                        |
| <b>Wasser fließt auf den Boden.</b>                           | Der Tauwasserablauf läuft nicht in die Verdampferschale über dem Kompressor. | Befestigen Sie den Tauwasserablauf an der Verdampferschale.                                     |
| <b>Zu hohe Reif- und Eisbildung.</b>                          | Das Gefriergut ist nicht korrekt verpackt.                                   | Verpacken Sie die Produkte besser.  |

| <b>Störung</b>                                       | <b>Mögliche Ursache</b>  | <b>Abhilfe</b>  |
|--|--|---|
|  | Die Tür ist nicht richtig geschlossen.   | Siehe hierzu "Schließen der Tür".   |
|  | Der Temperaturregler kann falsch eingestellt sein.                               | Stellen Sie eine höhere Temperatur ein.   |
| <b>Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig.</b>       | Der Temperaturregler kann falsch eingestellt sein.                               | Stellen Sie eine höhere Temperatur ein.   |
| <b>Die Temperatur im Gerät ist zu hoch.</b>          | Der Temperaturregler kann falsch eingestellt sein.                               | Stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein.   |
|  | Die Tür ist nicht richtig geschlossen.   | Siehe hierzu "Schließen der Tür".   |
|  | Die Produkttemperatur ist zu hoch.   | Lassen Sie die Produkttemperatur auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie die Produkte einlagern.                               |
|  | Es wurden gleichzeitig zu viele Produkte zum Einfrieren eingelegt.               | Legen Sie gleichzeitig weniger Produkte zum Einfrieren ein.   |
| <b>Die Temperatur im Kühlschrank ist zu hoch.</b>    | Es zirkuliert keine Kaltluft im Innern des Gerätes.                              | Stellen Sie sicher, dass die Kaltluft im Gerät zirkuliert.  |
| <b>Die Temperatur im Gefrierschrank ist zu hoch.</b> | Die einzufrierenden Packungen liegen zu dicht aneinander.                        | Stellen Sie sicher, dass die Kaltluft im Gerät zirkuliert und die Produkte dies nicht verhindern.                             |
| <b>Das Gerät funktioniert nicht.</b>                 | Das Gerät ist abgeschaltet.  | Schalten Sie das Gerät ein.   |
|  | Der Netzstecker ist nicht richtig in die Steckdose gesteckt.                     | Stecken Sie den Netzstecker richtig in die Steckdose.   |
|  | Das Gerät bekommt keinen Strom. Es liegt keine Spannung an der Netzsteckdose an. | Versuchen Sie bitte, ob ein anderes Gerät an dieser Steckdose funktioniert. Kontaktieren Sie einen qualifizierten Elektriker. |
| <b>Die Lampe funktioniert nicht.</b>                 | Die Lampe ist im Standby-Modus.  | Öffnen und schließen Sie die Tür.   |
|  | Die Lampe ist defekt.  | Siehe hierzu "Ersetzen der Lampe".  |

Wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, falls Ihr Gerät nach dem Durchführen der oben genannten Überprü-

fungen noch immer nicht korrekt arbeitet.

## 7.1 Austauschen der Lampe



Das Gerät ist mit einer langlebigen LED-Innenbeleuchtung ausgestattet.

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Drücken Sie das bewegliche Teil, um die Lampenabdeckung auszuhängen (1).
3. Nehmen Sie die Lampenabdeckung ab (2).
4. Ersetzen Sie die Lampe durch eine mit gleichwertigen Eigenschaften und derselben Leistung. Es wird empfohlen Osram PARATHOM SPECIAL T26 0,8 Watt zu verwenden.
5. Bringen Sie die Lampenabdeckung an.
6. Schalten Sie das Gerät wieder ein.
7. Öffnen sie die Tür. Prüfen Sie, ob die Lampe eingeschaltet wird.

## 7.2 Schließen der Tür

1. Reinigen Sie die Türdichtungen.
2. Stellen Sie die Tür nach Bedarf ein. Siehe hierzu „Montage“.
3. Ersetzen Sie die defekten Türdichtungen, falls erforderlich. Wenden Sie sich hierzu an den Kundendienst.

## 8. MONTAGE



### WARNUNG!

Lesen Sie bitte die "Sicherheits-hinweise" sorgfältig vor der Aufstellung des Geräts durch, um Gefahren für Sie selbst zu vermeiden und einen korrekten Betrieb des Geräts zu gewährleisten.

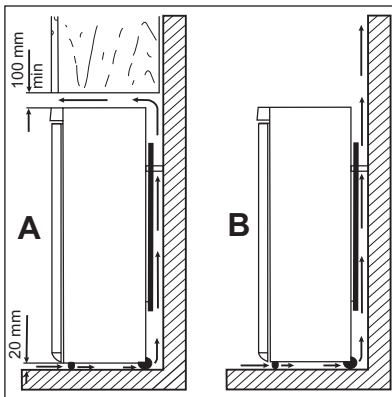
mit der Klimaklasse übereinstimmt, die auf dem Typschild des Geräts angegeben ist:

| Klima-klasse | Umgebungstemperatur |
|--------------|---------------------|
| SN           | +10°C bis + 32°C    |
| N            | +16°C bis + 32°C    |
| ST           | +16°C bis + 38°C    |
| T            | +16°C bis + 43°C    |

## 8.1 Aufstellung

Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, an dem die Umgebungstemperatur

## 8.2 Aufstellort



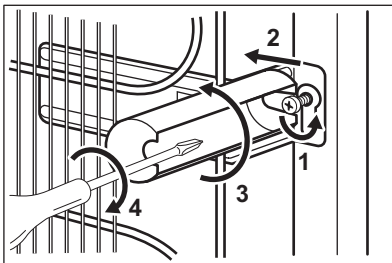
Das Gerät sollte in ausreichendem Abstand von Wärmequellen wie Heizungen, Boilern, direkter Sonneneinstrahlung etc. aufgestellt werden. Vergewissern Sie sich, dass Luft an der Rückseite des Gehäuses frei zirkulieren kann. Um einwandfreien Betrieb sicherzustellen, sollte der Abstand zwischen der Oberseite des Gehäuses und dem Hängeschrank mindestens 100 mm betragen, wenn das Gerät unter einem Hängeschrank aufgestellt wurde. Allerdings sollte die Aufstellung des Geräts unter einem Hängeschrank nach Möglichkeit vermieden werden. Die ordnungsgemäße waagrechte Ausrichtung des Gerätes kann mit Hilfe eines oder mehrerer verstellbarer Füße am Sockel des Gehäuses erfolgen.



### WARNUNG!

Es muss möglich sein, das Gerät von der Hauptstromversorgung zu trennen; daher sollte der Stecker nach der Installation leicht zugänglich sein.

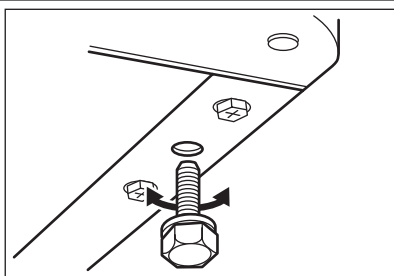
## 8.3 Hintere Distanzstücke



Die beiden Distanzstücke befinden sich im Beutel mit den Unterlagen. Gehen Sie wie folgt vor, um die Distanzstücke anzubringen:

1. Lösen Sie die Schraube.
2. Setzen Sie das Distanzstück unter dem Schraubenkopf ein.
3. Drehen Sie das Distanzstück in die richtige Position.
4. Ziehen Sie die Schrauben wieder fest.

## 8.4 Ausrichten



Bei der Aufstellung des Geräts ist dieses waagrecht auszurichten. Dies lässt sich mit zwei Schraubfüßen am vorderen Sockel des Gerätes erreichen.

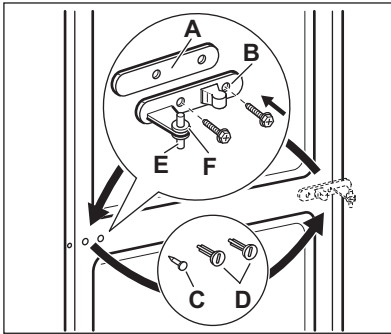
## 8.5 Elektrischer Anschluss

Kontrollieren Sie vor der ersten Benutzung des Gerätes, ob die Netzspannung und -frequenz Ihres Hausanschlusses mit den auf dem Typenschild angegebenen Anschlusswerten übereinstimmen.

Das Gerät muss geerdet sein. Zu diesem Zweck ist die Netzkabelsteckdose mit einem Schutzkontakt ausgestattet.

Falls die Steckdose Ihres Hausanschlusses nicht geerdet sein sollte, lassen Sie das Gerät bitte gemäß den geltenden Vorschriften erden und fragen Sie dafür einen qualifizierten Elektriker. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch Missachtung der oben genannten Sicherheitshinweise entstehen. Das Gerät entspricht den EU-Richtlinien.

## 8.6 Wechseln des Türanschlags



### WARNUNG!

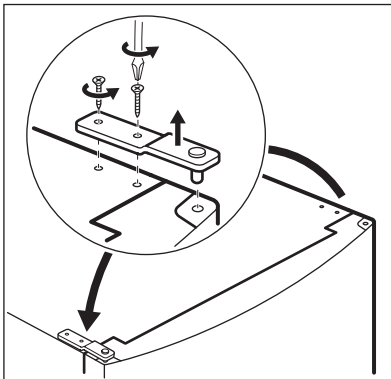
Vor der Durchführung von Arbeiten am Gerät ist stets der Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.

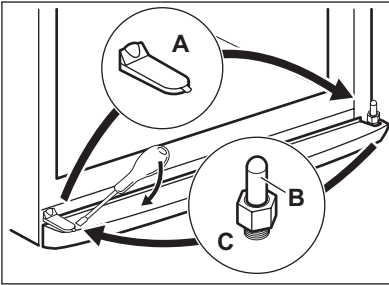


Die nachfolgend beschriebenen Schritte sollten von mindestens zwei Personen durchgeführt werden, um ein Herunterfallen der Türen zu vermeiden.

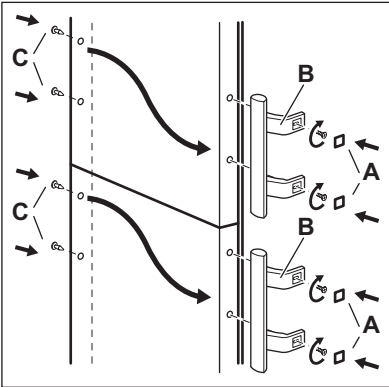
Zum Wechseln des Türanschlags muss wie folgt vorgegangen werden:

- Öffnen Sie die Türen. Lösen Sie das mittlere Scharnier (B). Entfernen Sie das Kunststoff-Distanzstück (A).
- Entfernen Sie das Distanzstück (F) und befestigen Sie es an der anderen Seite des Scharnierhaltestifts (E).
- Entfernen Sie die Türen.
- Entfernen Sie den linken Stift des mittleren Scharniers (C, D) und befestigen Sie ihn an der anderen Seite.
- Setzen Sie den Stift des mittleren Scharniers (E) in die linke Bohrung der unteren Tür ein.
- Den Haltestift des oberen Scharniers lösen und an der gegenüberliegenden Seite anschrauben.





- Entfernen Sie die Abdeckung mit einem Werkzeug. (A).
- Lösen Sie den Haltestift (B) des unteren Scharniers, entfernen Sie das Distanzstück (C), und montieren Sie beide an der gegenüberliegenden Seite.
- Bringen Sie die Abdeckung (A) auf der anderen Seite wieder an.



- Nehmen Sie die Abdeckungen (B) ab. Nehmen Sie die Haltestifte der Abdeckungen (A) ab.
- Schrauben Sie die Griffe (C) ab und montieren Sie sie an der gegenüberliegenden Seite.
- Bringen Sie die Abdeckstifte (A) an der gegenüberliegenden Seite wieder an.

Führen Sie eine Endkontrolle durch, um sicherzustellen, dass:

- Alle Schrauben fest angezogen sind.
- Der magnetische Dichtungsstreifen am Gerät anliegt.
- Die Tür ordnungsgemäß öffnet und schließt.

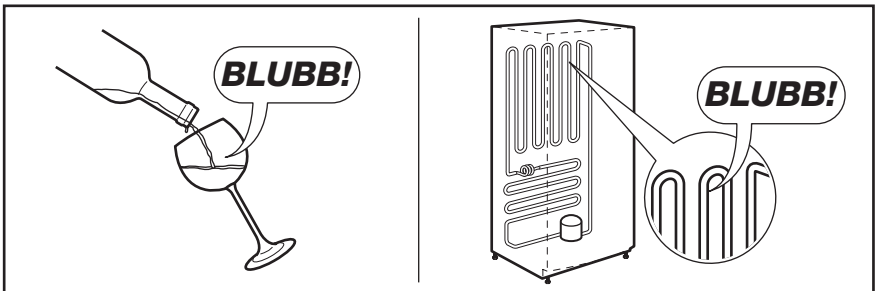
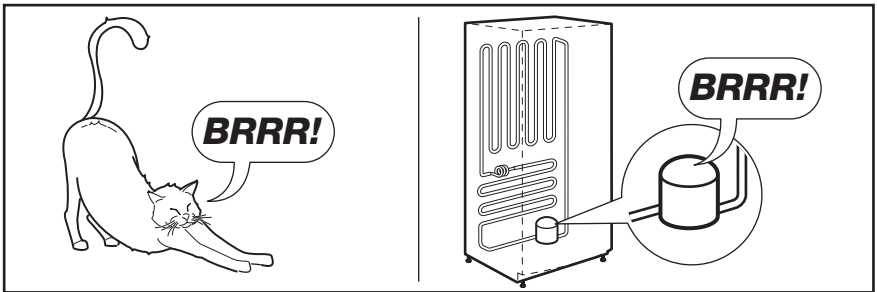
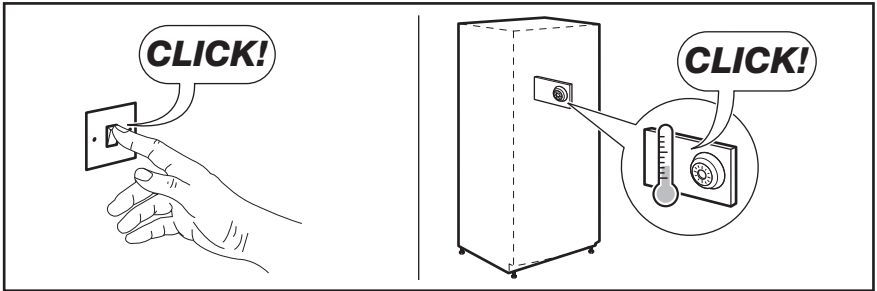
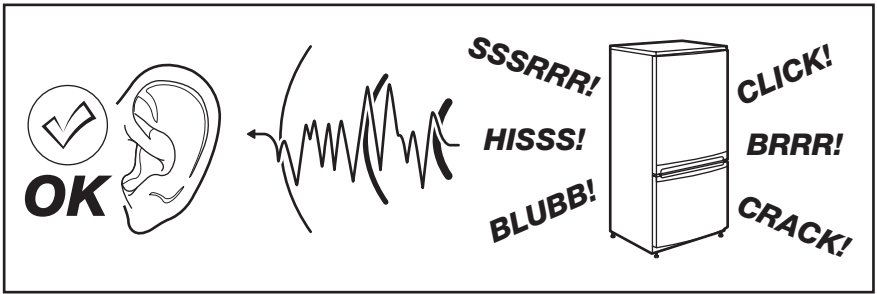
Bei niedrigen Umgebungstemperaturen (z. B. im Winter) kann es vorkommen, dass die Türdichtung nicht richtig am Gerät anliegt. Warten Sie in diesem Fall ab, bis sich die Dichtung allmählich anpasst.

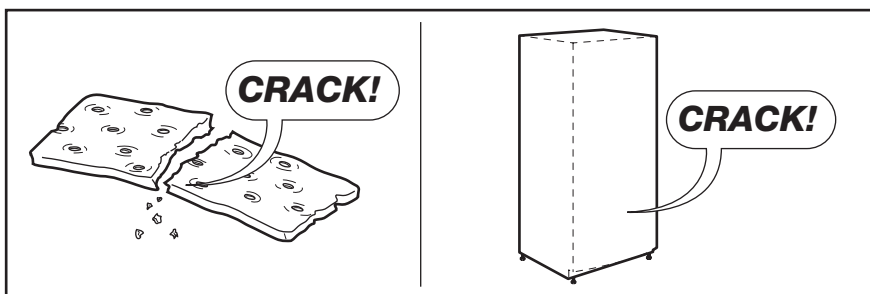
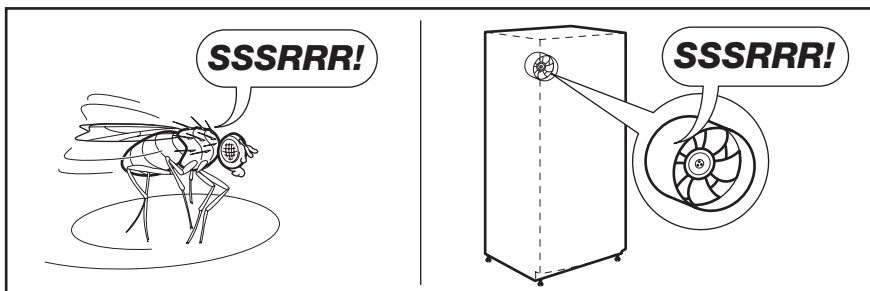
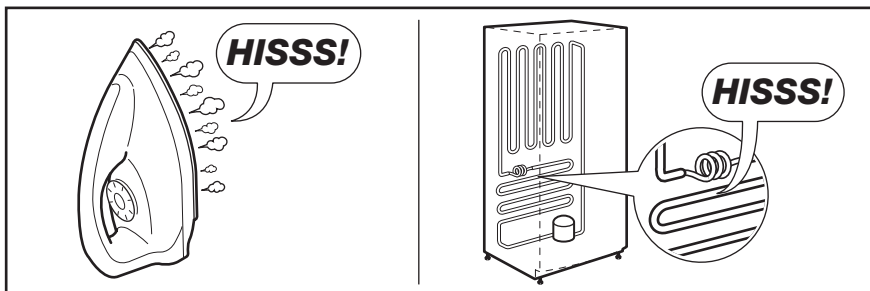
Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn Sie bei den oben beschriebenen Schritten Unterstützung benötigen. Ein Kundendiensttechniker wird die Türen dann auf Ihre Kosten umbauen.

## 9. GERÄUSCHE

Während das Gerät in Betrieb ist, entstehen bestimmte Geräusche (Kompressor und Kühlkreislauf).








## 10. TECHNISCHE DATEN


|                       |           |  |
|-----------------------|-----------|--|
| Abmessungen           |           |  |
| Höhe                  | 1850 mm   |  |
| Breite                | 595 mm    |  |
| Tiefe                 | 658 mm    |  |
| Lagerzeit bei Störung | 20 Std.   |  |
| Spannung              | 230-240 V |  |
| Frequenz              | 50 Hz     |  |

Die technischen Daten befinden sich auf dem Typenschild im Innern des Ge-

rätes auf der linken Seite sowie auf der Energieplakette.

## 11. UMWELTTIPPS

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol . Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und

elektronische Geräte. Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol  nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



280150306-A-112012